UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівторка в Едмонтоні, Альберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 47. Vol. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, Nivember 21, 1944. Едмонтон, Альберта, вівторок, 21. листопада, 1944. Число 47. Рік XVII.

Домініяльний Парлямент Скликаний на 22-го Листопада

Премієр Мекензі Кінг оповістив скликання домініяльного парляменту на 22-го листопада. В поінформованих оттавських колах говориться, що премієр зажадає вотум довіря в справі становища кабінету, щоб далі осталась у силі система добровільного поповнювання резервами заморської армії. Іншими словами, щоб у Канаді не завести конскрипції для заморської служби.

Скликання парляменту прийшло після промови в неділю б. міністра оборони Ралстона, який уступив з кабінету 1-го листопада, домагаючись конскрипції для служби за морем. Премієр і більша частина кабінету відкинули рекомендацію Ралстона. На його місце прийшов на міністра оборони ґен. Мекнатон.

Кілька днів перед промовою Ралстона премієр Кінг виголосив свою промову через радіо, в якій заявився за системою добровільної заморської служби й заохотив вояків в армії краєвої оборони зголошуватися до заморської служби.

Премієр Кінг прийшов до рішення, що нічого не осягнеть ся через обмін заявами і що ціла справа повинна бути обговорена в парляменті. Говорять, що премієр віддасть справу під широку дискусію, і від того, наскільки ліберальна партія зсолідаризується з урядом, залежатиме, чи премієр розвяже парлямент і негайно розпише нові вибори.

На сесії буде промовляти новий міністер оборони ґен. Мекнатон, який представить свій плян набору резерв без потреби конскрипції. Мекнатон не є послом і як такий не може промовляти в парляменті. Однак парляментарна процедура позволяє такому міністрові промовляти в парляментарнім комітеті, до якого належуть усі посли, однак спікер парляменту тоді не сидить у своїм кріслі, а вибраний послами інший провідник.

Первісно не було в пляні скликувати сесії сенату, але зі сторони сенаторів піднеслися проти цього протести і сенат також буде скликаний на сесію.

ЧЕРВОНІ ОБХОДЯТЬ МІСТО БУДАПЕШТ ВІД ПІВНОЧІ

Совєтська армія стала на схіньому березі Дунаю від Югославії до Будапешту. Праве крило совєтської армії почало обхід Будапешту від півночі, між мадярською столицею і Словаччиною, і відкинуло німців у гори Матра і Бук на словацькій границі. Червоні загрожують містам Ерер, Міскольч і Гатван, на північний схід від Будапешту.

За Швайцарії прийшла в суботу непотверджена вістка, що бої ведуться в Будапешті. Німці находяться в королівським замку в Буді, сказано в тій новинці.

З інших секторів німецько-російського фронту нема звідомлень від кількох днів.

З Берліну і з Москви згідно подають, що советська армія готовиться до великої зимової офензиви.

Шість Аліянтських Армій у Великій Офензиві на Заході

ПРОПАВ МАРШАЛ ЛЕТУНСТВА ЛІ МАЛЛОРІ

В дорозі з Англії до Індії пропав британський маршал летунства сер Треффорд Лі Маллорі, визначний стратеґ воздушної війни, що командував лізії на Францію. Мав він 52 ротаками в часі аліянтської інвазії. Він займав різні команди й до січня, 1944. знищив 6,000 німецьких літаків.

Маршал був перенесений до Індії, де мав перебрати команду над усіма воздушними силами проти японців в полудневосхідній Азії. Летів він спеціяльним літаком з лейді Маллорі. Катастрофа сталася десь між Єгиптом і Індією.

Тиждень тому британська армія почала свою велику офензиву в Голяндії, в сторону німецької границі. Перед британцями є ріка Мас, з сильними німецькими фортифікаціями. Терен густо засіяний мінами. Не зважаючи на сильний німецький опір, британці посунулися 15 миль вперед і підійшли на три милі від ріки Мас. Напрям офензиви — німецьке місто Пруммерн, дві милі на північ від Гайленкірхен.

Два дні потім почали офензиву чотири американські армії і французька армія, яка оперує на північ від швайцарської границі.

На схід від Ахен перша і девята американські армії поглибили вилім у німецькій лінії 25 миль від Рену. Американські танки атакують на північ від Гайленкірхен, спомагаючи британську армію. Третя американська армія віддалена пять миль від Сарщини, німецького вуглевого басейну. Інші частини тої армії облягають твердиню Мец і здобули вже три форти. Стежі тої армії підійшли з полудня до передмість Мецу. Німці готовляться до боїв у середині міста.

Німці кинули танки на фронті девятої американської армії в Надренщині. Почалися кріваві бої, що можуть потревати дні або й тижні, заки буде вирішена велика битва зимової офензиви.

Аліянтські армії атакують на 400-милевім фронті з силою 2,250,000 війська. Стільки саме війська стоїть у резерві. Німці мають проти тої сили 500,000 війська і укріплені позиції.

На фронті морози. Ріки вкрилися ледом.

Совєтські Археольоґи Відкрили Гробницю Св. Володимира Вел. в Києві

З Москви доносять під датою 13-го листопада, що совєтський археольог проф. Картер отворив саркофаґ св. Володимира Великого в Києві. Розкопуючи фундаменти старинної церкви, робітники відкрили також добре збережені гроби боярів з 10-го століття, що прийняли християнство в часі Володимирового хрещення. Вістку про це відкриття переслано до київського відділу совєтської академії архітектури.

Викопалини Картера викликали велике зацікавлення серед істориків російської церкви, каже донесення з Москви. Пред мети, які знайшов проф. Картер серед руїн київської церкви, такі: шоломи, мечі, княжі й боярські панцирні одяги, хрест, ланцюг, золотий перстень, кілька венецьких монет, частини одежі зі срібними орнаментами і форми для виливання прикрас з золота і срібла. Також знайдено кілька людських кістяків.

Розкопи під церквою почато ще перед інвазією німців, однак потім перервано а тепер їх відновлено.

Довідуємося, що тіло великого князя Володимира знайдено в добре захованім стані ще в 1636 році, коли отворено його гробницю в Десятинній Церкві, побудованій Володимиром у 996 році.

* * *

Десятинна церква, найстарша мурована церква старокнязівської доби на Україні. Збудував її князь Володимир Великий і пожертвував на неї десяту частину княжих доходів (звідси назва). В ній поховано княгиню Ольгу, княгиню Анну, жінку Володимира Великого і його самого; нераз її розграбовували московські князі. Десятинна церква завалилася підчас облоги татар (Батия) в 1240 році і почасти відновлена в році 1635 Петром Могилою. В 1842 році на місце первісної будови російський уряд побудував нову церкву.

Еспанське військо розбило лівих партизанів

З еспансько - французького пограниччя донесли, що військо генерала Франка "цілковито розбило" 4,000 лівих партизанів, які з Франції перейшли гори Піренеї й оперували в долині Аран, у північній Еспанії. З Лондону подали, що 1,500 партизанів згинули в боях або на шибеницях. Урядові війська мали втратити коло 300 вояків.

"ТІРПІЦ" ЗАТОПЛЕНИЙ

41,000-тонний німецький панцирник "Тірпіц", гордість німецької воєнної фльоти, зістав затоплений минулого тижня британськими бомбовиками типу "Ленкестер". Панцирник стояв ушкоджений у фйорді Тромсо, в північній Норвегії, коли його заатакувало 18 бомбовиків, восьмий раз від початку війни. Летуни поцілили "Тірпіца" кількома 6-тонними бомбами. Першим, що скинув бомбу, був канадійський летун з Манітоби.

Це був останній панцирник німецької фльоти.

"Тірпіц" мав 2,000 залоги, з чого 1,200 німців згинули а 800 добуто з води й багато з них поважно ранені.

Це вже задобрі воздушні ракети

Німці опізнилися зі своїми літаючими бомбами V-2, а то з такої причини: німецькі інжинери хотіли виробляти такі ракети, що ними можна б стріляти на Америку. Вони збудували 20-тонні ракети і сотки їх випустили на пробу на німецькій території. Однак ніодна з них не впала на землю. Завелика вага й величезна скорість лету зробили, що ракети розсіялися й розплилися в небесних просторах. Тоді німці почали виробляти менші ракети, якими тепер стріляють на полудневу Англію.

НОВІ НІМЕЦЬКІ БОМБИ ДАЛІ ПАДАЮТЬ НА ЛОНДОН

Щонайменше 36 літ згинуло або було ранених підчас бомбардування Англії новими німецькими бомбами V-2, т. зв. літаючими телеґрафічними стовпами, які спадають з висоти 70 миль і летять зі скорістю коло 1,000 миль на годину.

В однім випадку бомба впала на товпу покупців і "певне число" осіб було забитих. Найтрагічнішим випадком була смерть десятеро дітей на партії з приводу уродин одної дівчинки.

Німецька пропаганда хвалиться наслідками нової зброї й каже, що одна бомба V-2 є в силі знищити 600 домів у Лондоні. Ті бомби німці мають уживати до бомбардування Антверпії й портових уладжень.

Нема місця на мировій конференці для невтральних

Лондон. — У відповідь на домагання швайцарських газет, аби аліянти признали Еспанії місце на мирових переговорах по закінченню війни, заявив лорд Ванситарт у розмові з ґазетярями, що на мировій конференції не буде місця для невтральних держав.

Лорд Ванситарт є головним британським речником "твердого мира" для Німеччини.

НЕ ДІСТАВ ВІДПОВІДІ ВІД СТАЛІНА

Ґен. Де Ґол запросив Сталіна відвідати Париж, однак не дістав відповіді. Де Ґол запросив також президента Розвелта, але також не дістав відповіді.

В дипльоматичних колах говорять, що Розвелт мабуть прийме запросини.

Москва проти розвязання партизанських загонів у Франції й Бельґії

Московська "Правда", урядовий орган всесовєтської комуністичної партії, виступив проти розвязування партизанських боєвих організацій урядами Франції й Бельґії. Пише "Правда", що існування й діяльність партизанських організацій є конечна для винищення останків фашизму в тих краях. У Франції, каже "Правда", прихильники бувшого уряду в Віші знов підносять голову.

(Нерозвязані загони в Франції й Бельґії, це комуністичні загони, які приготовляють комуністичний переворот у тих країнах).

РОСІЯ ДІСТАЛА ПОЛОНЕНИХ І ДЕЗЕРТЕРІВ ДО СВОЇХ РУК

З Лондону доносять: Росія дістала згоду аліянтів на своє домагання, щоб їй передано совєтських горожан, котрі всту пили до німецької армії, або яких німецька влада примусила вступити до баталіонів праці. З часом вони попалися в руки аліянтів у звільненій частині Европи.

Десять тисяч таких совєтських воєнних полонених і цивільних вже привезено з Англії до Мурманська. Британське міністерство воєнних справ сказало, що тисячі інших будуть повернені, скоро тільки можна буде їх перевезти.

Питання, що зробити з тими совєтськими підданими — головно з тими, що воювали в складі німецької армії й були взяті в полон аліянтами — було предметом диспути між Совєтами і Британією. Міністер заграничних справ Іден сказав, що декотрі з совєтських військ, що попалися в німецький полон і боролися разом з німецькою армією, ставили найсильніший опір, на який натрапили аліянти.

Одночасно доносять, що еміґраційні власти в Злучених Державах шукають за кількасот совєтськими моряками, що повтікали з совєтських кораблів в американських портах. Вони також будуть передані Совєтам.

Більше летунів не відїде до заморської служби

Міністер летунства Павер заявив, що після 31-го березня перестане працювати великий плян британської імперії для вишколювання летунів. Замість того залишиться летунський плян малих розмірів, а частина летунів буде демобілізована. За море не будуть висилати більше летунів з Канади.

Міністер не сказав, чи є в пляні вислати частину летунів на протияпонський фронт, хоч давніше було сказано, що пред виджується висилка частини летунської служби.

Айзенгавер може правити Бельґією

Уряд Бельґії видав наказ, щоб ріжні групи населення, около 400 тисяч осіб, зложили зброю, яку вони вживали проти німців підчас німецької окупації. В противному разі, каже бельґійський уряд, начальний вождь союзних армій в Европі, ґен. Айзенгавер, переберe владу над Бельґією.

Росія відкрила каплицю амбасади в Царгороді

З Риму доносять: Совєти відкрили православну каплицю колишньої царської амбасади і генерального консуляту в Константинополі (в Туреччині).

Будинок каплиці ще далі служить за літню резиденцію совєтського амбасадора в Анкарі, так, що віднова богослужені не може початися без окремого дозволу з Москви.

Думають, що совєтське потягнення в Константинополі, історичнім церковнім осередку старої православної церкви, має важне політичне як і релігійне значіння.

Москва атакує Рим (Ватикан), а одночасно попирає осередки православя. Всі очі звернені тепер у сторону Білгороду в Югославії, де має свій осідок патріярх російської православної церкви, митрополит Анастазій. Він не признає совєтського церковного порядку в Росії.

Чорчил взиває жидів позбутись терористів

Премієр Чорчил сказав у парлямеиті, що він був і є приятелем жидів та плянував будучність для них. Але, якщо жиди не позбудуться зпоміж себе терористів, які замордували британського міністра в Палестині, то він, як також інші приятелі жидів, будуть приневолені змінити свої погляди про жидів.

Ріжні жидівські організації вже гостро осудили акцію жидівських терористів у Палестині.

Де Ґол Помилував, комуністи розстріляли

Опір комуністів до Де Ґола, голови французького уряду, зростає в провінціях. В Ґобей комуністична частина партизанської організації засудила на смерть пятьох французів за співпрацю з німцями. Де Ґол помилував двох з них. Комуністична міліція вивела їх і таки розстріляла. В місті Тулюзі, коли Де Ґол відмовився прийняти комуністичних провідників опору, провідники й рядові члени хотіли його арештувати.

Зате права частина організації опору (партизанів) прирекла повну піддержку Де Голеві. Вона плянує поширити свою організацію на всі провінції і в Парижі, видавати свою пресу, поборювати самосуди і приватні смертні присуди. Її гасло: "Де Ґол і Порядок". До тої організації вступила більшість міністрів у кабінеті Де Ґола.

Ще трохи і комуністи окличуть її фашистівською.

Др. К. Андрусишин назначений професором університету

Вінніпеґський часопис "Фрі Прес" подав у числі з 16. листопада, що д-р К. Андрусишин з Вінніпеґу, б. редактор Канадійського Фармера", зістав покликаний на професора французької і словянських мов у саскачеванськім університеті. Др. Андрусишин вийде при кінці тижня до ґарвардського університету в Злучених Державах, де візьме короткий курс, заки обійме свої обовязки в Саскатунськім Університеті.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

Епископський Ординаріят уділив диспензу на піст перед Різдвом Христовим (Пилипівка). Можна їсти мясні страви в усі дні тижня, крім середи і пятниці, за відмовленням 1 "Богородице Діво".

* * *

Доки про смерть Митрополита не буде потвердження з вищих католицьких кругів, належить стриматися від заупокійних богослужень.

Епископська Канцелярія.

Поверх 800 Учасників на Першім Зїзді У. К. Ю. Альберти

77 ДЕЛЕҐАТІВ З 23-ОХ ВІДДІЛІВ. — ИОСИФ ВОЛЯНСЬКИЙ ВИБРАНИЙ ГОЛОВОЮ У.К.Ю. НА АЛБЕРТУ

Навіть організатори першого провінціонального зїзду в Альберті не сподівались аж такого блискучого успіху своєї підготовчої праці, що ним увінчався дводневний зїзд Українського Католицького Юнацтва в Едмонтоні в днях 18-го і 19-го листопада: 77 делеґатів з 23-ох відділів, сотки молоді й старших з провінції, орхестра з Чипмен, три хори, що виступали в спільнім концерті, гості зпоза Альберти, а також високий рівень промов та масова участь на всіх частинах зїзду — все це склалось на велич того молодечого зїзду, якому рівного тяжко собі уявити.

Організаційні наради в суботу.

Суботнішня програма зїзду була присвячена суто організаційним справам У.К.Ю. При участи 120 делеґатів і гостей виголошено пять коротких докладів, між ними про ціль зїзду, склад організації, обовязки членів та про програму праці на слідуючий рік. По промовах відбувались дискусії під проводом Всч. о. С. Шевчука, ЧСВВ, провідника У.К.Ю. та головного організатора зїзду, який проводив програмою того дня.

220 осіб на бенкеті.

Вже сім років Народній Дім не бачив такого гарного бенкету, як його приготовили пані з жіночих товариств при Народнім Домі для своєї молоді з Едмонтону й провінції. За пишно прибраними столами засіло 220 гостей, між ними й кілька старших громадян. Господарем бенкету був п. Йосиф Волянський, голова У.К.Ю. в Едмонтоні. Перший привіт учасникам зїзду виголосив Всч. о. С. Шевчук. Після тоастів, що їх виголосили панна Геня Гамерник (Св. Отцю Папі Пієві XII), п. Петро Старко (Королеві), панна Розалія Приступа (Молоді), палке слово до молоді сказала панна Єлисавета Рудзік, студентка третього року медицини. Привітав молодь гарною промовою й посол А. Глинка. Кінцеве слово сказав парох Едмонтону, Впр. о. В. Каменецький.

З браку місця кількадесять пар вернулись з бенкету, але разом з другими двома сотками гостей прийшли пізніше так, що на забаву по бенкеті було около 415 осіб. Підчас забави грала орхестра з Чипмен, але грала так, що їй не дорівняла б неодна орхестра в

(Продовження на стор. 4).

✝ Помер о. Канонік П. Божик

В понеділок рано, 20-го листопада, помер у Вінніпеґу загально відомий у Канаді і довголітній парох церкви св. Андрея на Пойнт Доглес, Впр. о. канонік Пантелеймон Божик, у 65-му році свого незвичайно активного життя, з того 44 роки в Канаді.

Бл. п. о. П. Божик уродився 26-го квітня, 1879 року, в селі Онуті, повіт Заставна, Буковина. Ординований на священика (православного) 25-го грудня, 1911. До Канади прибув у 1900 році й тут працював у православній місії в Західній Канаді.

Дійшовши через постійне читання релігійної й церковно-історичної літератури до переконання, що Католицька Церква одиноко правдива, а також до національної свідомости, Покійний навернувся до української греко-католицької Церкви й був прийнятий у склад нашого канадійського духовенства Преосв. Н. Будкою по першій світовій війні.

Як греко-католицький священик, Покійний визначався невсипущою працею над організованням парохій, будовою церков та працею пера.

Між заслугами Покійного є ряд церков, що їх він збудував у Манітобі, між ними церкви св. Покрови й св. Андрея в Вінніпеґу.

Між літературними працями бл. п. о. каноніка П. Божика на першім місці стоїть його історична праця "Церква Українців у Канаді", "Канадійська Муза", "Хто наш Провідник", десятки віршів, статтей та оповідань, більшість яких розкидані в річниках Канадійського Українця, Українських Вістей, Світла та інших наших часописах.

Покійний повдовів 12 років тому. Оставив двох синів, Всч. о. Володимира Божика, Полікарпа й дві дочки, відому співачку Ольгу Павлову в Ню Йорку й молодшу, замужну за директором школи в Вінніпеґу, п. Волохатюком (Вал).

Похорон Покійного відбудеться в середу й четвер рано.

Вічна Йому память!

В МОСКВІ ПРИГАДУЮТЬ ЯПОНІЇ ЇЇ НАПАДИ НА РОСІЮ

Над Японією збираються нові хмари, цим разом зі сторони совєтської Росії. Недавно Сталін назвав Японію напасником і його слова викликали великий несмак у Токію. А десять днів потім полковник Іван Толчеров мав публичний виклад у Москві, в якому позбирав гарненько докупи, що коли було неприємного між Совєтами і Японією. Сказав, що японці "заатакували Совєтський Союз Кілька разів", причім вичислив японські пограничні напади на Монголів в 1939 році. Монголія є під російським протекторатом.

Совєтський полковник сказав, що на Далекому Сході назрівають "важні події серед несприятливих обставин для Японії."

В останніх совєтських виступах починають добачувати політичні приготування Росії до пізнішої війни з Японією.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

Др. Лонгин Цегельський.

Митрополит Андрей Шептицький

Митрополит Андрей Шептицький походить зі старинного українського боярського роду. Між Його предками були українські єпископи, митрополити та інші визначні люди в житті українського народу. При кінці 18-го століття рід Шептицьких спольщився. Жили тільки деякі українські традиції в їх сімї й ці традиції причинились у значній мірі до того, що молодий, надзвичайно багатий ґраф у 23-ім році життя лишив військо, де служив як офіцер, вернув до обряду своїх предків і став знов українцем. В 24-ім році життя вступив Др. Роман Олександер Шептицький до оо. Василіян і прийняв чернече імя: **Андрей.**

Митрополит Шептицький родився 29-го липня, 1965 в Прибилчах коло Яворова в Галичині. Студії скінчив із визначним успіхом і вже в молодім віці добув докторат прав, а відтак докторат фільософії та богословя. У монастирі вже в 31-ім році життя став ігуменом ЧСВВ. у Львові, в 34-ім році став єпископом у Станиславові, а в 36 році Митрополитом усієї Галицької Землі. **Від того часу Митрополит А. Шептицький став Батьком українського Народу.**

Подаємо начерк діяльности Митрополита з книжки, яку написав д-р Лонгин Цегельський. Книжка була написана в 1941 році. Цегельський пише:

Митрополит Галицький.

Дня 17-го січня, 1901 року, Владика Андрей — колишній Роман ґраф Шептицький — об няв торжественно управу Львівської Архідієцезії. Свідок цього торжества — тоді ще молодий питомець духовної семінарії, а живучий тепер між нами в Америці о. Мирон Данилович, росказує, що Митрополит у повних архієрейських ризах, у мітрі та із жезлом в руках, став тоді на амвоні. Він сказав оці знаменні слова: "Ріжні люди всіляко можуть думати та говорити про мене. Але я хочу, щоб всі це знали й розуміли, що **коли я обіймаю становище митрополита руського** (слово руський, значить "український"), **то я ним хочу бути і ним буду."**

Серед приявних у церкві св. Юра краєвих достойників (а були це самі польські аристократи) ці слова зробили очевидно враження, як це о. Данилович завважав по їх поглядах. Вони зрозуміли, що втратили молодого ґрафа на все.

З престолом львівського архієпископа звязаний старинний титул Митрополита Галицького — на знак, що це голова і князь всеї Української Церкви колишнього королівства Галичини й Володимирії. Митрополит Галицький є отже духовним головою та представником українського народу Галичини.

Митрополит Андрей Шептицький сповняє це достойнство вже 40 років, так, що добув собі безмежну любов і пошану не лиш Галичан, але й усіх свідомих українців цілого світу, без ріжниці віроісповідання чи партії. Придніпрянські чи буковинські українці, хоч православні — відносяться до нього з найбільшим поважанням. І радикали та соціялісти шанують Митрополита за Його працю, характер, людяність і патріотизм. Небіщик Михайло Павлик та Іван Франко часто відвідували Митрополита в справах научних чи літературних і були для нього з найвищою пошаною. Чужі, ті що ворожі українському народові і його Церкві — бояться Його розуму і впливу; інші, нам прихильні, подивляють і величають Його. В цілім світі імя Його славне та відоме, що Він великий церковний достойник, великий християнин-чоловіколюбець, меценат штуки й науки та гарячий український патріот. Увесь світ вважає його духовним вождом українського народу.

Оцю свою славу й повагу виробив собі Митрополит Шептицький своїми безчисленними ділами, своїм великим розумом і своїм благородним серцем. Задля цих прикмет перейде Він до історії українського народу, як одна з наймогутніших її постатей.

Маючи значне власне родинне майно та розпоряджуючи як Митрополит Галицький великими доходами з кольосальних лісів та з земельних маєтків, що належать до Митрополії, Митрополит Андрей всі ті доходи вживає на добро і розвій українського народу й на славу Божу, на добродійні й культурні діла, на творення релігійних, добродійних, просвітніх і мистецьких установ. Сам же живе в митрополичій палаті як монах-аскет: мала кімната, вовняна чорна ряса монаха - Студита, звичайним чорним ременем підпоясана, чотки за поясом або в руках, найпростіша страва — ось як живе той велит духа й серця та велит тілом.

Бо Митрополит Андрей це не вид велична постать. Високий, як рідко, могучої будови, з поважною, довгою бородою, високим чолом під буйними кучерями, з проникаючими а рівночасно безмежно добрими синіми очима під густими бровами, приязний та привітний у поведенні, рівний хоч живий в успособленні — Він робить на кожного, хто мав честь і щастя стрічати Його, незатерте враження.

Духовний голова українського народу.

Львівські архієпископи є митрополитами Галичини, цебто їх духовний авторитет розтягається на три галицькі епархії — львівську, перемиську і станиславівську. Митрополит Шептицький одначе поширив свій авторитет на всю Україну і на українську еміграцію в Европі та за морями. А що православні українці не мають ані одного визначного владики, так Митрополит Кир Андрей став духовним вождом всього уркаїнського народу. І І православні українці схиляються перед Його повагою та признають Його авторитет.

Щоб обеднати духово ввесь український нарід, де б він не жив, Митрополит Шептицький — наче апостол Павло, на якого Він і схожий своїм аристократичним походженням, правничим і фільософічним образованням, широким людяним світоглядом, невсипущою організаційною енергією та пламенним запалом — обїхав усі частини українського народу: не лиш цілу Галичину, Буковину, Закарпатську та Велику Україну, не лиш українців в Америці, але навіть малі гуртки заробників у Німеччині чи в Англії. А коли не міг їхати до них особисто, то — то знов наче невсипущий апостол Павло — посилав їм послання та пастирські листи.

Всеукраїнський Владика.

Мало ми мали церковних Владик і так само і мірських діячів, котрих діяльність та круговид були такими всеукраїнськими, так обіймаючими ввесь український нарід, як це мається річ щодо Андрея Шептицького. Це справді всеукраїнський Владика, всеукраїнський ієрарх і всеукраїнський діятель. Його круговид, ум і серце, труди та змагання обіймають ввесь український нарід, де б він не жив. Мабуть це найбільш всеукраїнський зі всіх владик, якого нам дала історія.

Ось так Митрополит Шептицький був перший з Галицьких Владик, що навязав особисті взаємини з владиками руснаків (закарпатських українців) відвідавши їх кількома наворотами в Ужгороді і Прящеві на Закарпатті та в Крижевачі в Хорватії. Це робило на руснаків неабияке вражіння, коли серед них явився український митрополит, про якого вони чували, що це великий магнат, визначний учений та муж довіря самого папи.

Коли їх священики та єпископи говорили по мадярськи, цей визначний муж і високий достойник говорив по українськи чи — як вони кажуть — "по руськи". Коли їх духовенство та світська інтелігенція мали себе за мадярів, Він заявляв, що є русином-українцем. Під цим впливом чимало з закарпатських руснаків зрозуміли, хто вони є, та прихилилися до єдности з українським народом. Ось так великим поклонниками Митрополита стали Владика Нярадій, епископ бачванських та хорватських русинів, о. др. Г. Костельник родом з Керестура в Бачці, поет та церковний письменник, живучий тепер у Львові, о. Невицький, священик-патріот, письменник на Закарпатті та багато інших. За приводом Митрополита чимало закарпатських богословів вчилось у львівській семінарії, де набрались українського духа.

Ще дальше на південь, за Хорватією і за Бачкою, поселилося кількадесять тисяч галицьких виселенців у Босні, що тоді належала до Австро-Угорщини, а тепер входить у склад Югославії. Вони там попадали між сербами. Митрополит відвідав і їх, покріпив їх духом, післав їм українських монахів-Студитів та мірських священиків і вистарався в Римі, що для цих українців у Босні установлено окремого українського Апостольського Вікарія. О. Михайло Киндій, що живе тепер між нами в Америці, був довгі літа місіонаремсвящеником серед українців у Босні та був свідком діяльности Митрополита для врятування цієї вітки нашого народу. Перед війною сотки тисяч народу з Галичини виїздили на зарібки до Прус, а дальше до Данії й Англії. Без своєї церкви вони нераз підпадали під злі впливи а без своїх священиків часто були безрадні, та визискувані. Митрополит Кир Андрей кілька разів обїхав головні осередки тих заробітчан у Прусах та був аж в Менчестері і в інших містах Англії, де правив для них Служби Божі. Настановив також українських місіонарів - священиків, що мали обїздити постійно громади тих заробітчан на чужині та правити і проповідувати їм, як також опікуватись ними, давати поради, хоронити від визиску та від іншого лиха.

Чи цей мандруючий чужинами Митрополит не є справді тим євангельським печаливим пастирем, що лишив усе стадо, щоб шукати того ягняти, котре відбилось від отари та безпомічне блукає серед бур і небезпек?...

(Далі буде).

Грецький уряд розвязує партизанські відділи

Грецький уряд приказав розвязати партизанські орґанізації "Еляс" та "Едес". Вони мають здемобілізуватися 10. грудня цього року.. Правильні офіцери, що служили при партизанах, мають вернутися до правильної армії. Каже премієр Папандреу, що з закінченням визволення Греції партизанські відділи закінчили своє завдання й не мають рації існування.

"Еам" партизанська група, зложена з більше радикальних елементів, котра була звязана з "Елясою", рішилася розвязатись ще до урядового приказу.

АРЕШТУВАЛИ ЖИДІВСЬКИХ ТЕРОРИСТІВ У ПАЛЕСТИНІ

Британська влада в Палестині арештувала 12 запідозрених терористів, членів групи Сіоніст Штерн. Британія хоче покласти кінець територистичній діяльности тої групи.

Міжтим у Каїрі поліція оповістила, що два жидівські терористи, арештовані після вбивства лорда Мойн, признались до атентату.

ФРАНЦІЯ БУДЕ ОКУПУВАТИ РУРЩИНУ І НАДРЕНЩИНУ

В Парижі заявили, що як Німеччина буде побита, аліянти доручать французській армії окупацію Надренщини й Рурщини, в яких посіданні Франція є сильно заінтересована для власної безпеки. Границь окупації ще не визначено.

Еспанія стане притулком для воєнних злочинців, кажуть Совєти

Московське радіо виступило з оскарженням, що Еспанія приготовляється дати притулок Гітлєрові та іншим воєнним злочинцям.

Швайцарська федеральна рада зявила, що Швайцарія не впустить на свою територію тих, що нарушили права війни або осіб, яких поведення не можна погодити з основними традиціями права і людства.

Одночасно й Швеція заявила урядово, що вона змінить закони в справі чужинців, щоб замкнути кожну стежку перед воєнними чужинцями й іншими небажаними втікачами.

Отже для націстів нема місце ні в одній невтральній державі в Европі і мабуть ніде в світі.

Чорна відплата німців голяндським націстам

З Німеччини приходять часописи зі статтями, зверненими проти прихильних націстам голяндців, що втекли до Німеччини перед наступаючими аліянтськими військами. Кажуть часописи, що голяндці не повинні пхатися до Німеччини, де нема досить мешкань для самих німців.

Колись націстичні агенти обіцювали голяндцям вічну вдячність за співпрацю з німцями. Тепер вони не хочуть дати приміщення навіть провідникам голяндських націстів, що втекли з Голяндії, полишаючи простих голяндських націстів відповідати за вчинки цілого руху.

Алдерман Василь Скраба знов кандидує

Алдерман Василь Скраба в Вінніпегу, який в останніх кількох роках став одним з найбільш діяльних і передових радних того міста, знов кандидує цього року. Він завсіди старається помогти нашим людям у Вінніпегу й тому заслугує на попертя підчас виборів у пятницю, 24-го листопада.

Становище Москви до Ірану журить американський уряд

Американські урядовці надіються на все найліпше, але приготовляються на найгірше у спорі Совєтів з урядом Ірану. Цей спір викликує занепокоєння тому, що в нього можуть бути вмішані уряди Злучених Держав і Англії. Це також може бути перешкодою до зїзду "Великої Трійці" в недалекому майбутньому.

В Ірані перебувають американські війська, бо через той край їдуть воєнні матеріяли з Америки до Росії на підставі ленд-лізу. Спір, на який заповідається, може розгорітися до таких розмірів, що польсько-совєтський спір буде виглядати дрібничкою з порівнанню з дрібним спором — як висловився один високий урядовець. Америка й Велика Британія заявляють охоту погодитися з Росією в польській справі, але в справі Ірану Англія не уступить — оце погляд того урядовця. Тут не йде про долю малої держави, хоч вона має велику історичну традицію, але про найбагатші джерела нафти, якими заінтересовані великі держави.

Всі три великі держави на раді в Тегерані в грудні, 1943, зобовязалися зберігати незалежність Ірану.

ПОМИЛУВАННЯ КОМУНІСТИЧНОГО ЛІДЕРА В ПАРИЖІ

Французький уряд у Парижі помилував комуністичного лідера, Моріса Тореса, якого воєнний суд засудив був у 1939 році на 6 літ за дезертирство з французької армії.

Він тоді утік був до Москви, а тепер французький уряд також дозволив йому вернутись негайно з Москви до Парижа і взяти участь як комуністичний посол у зібранні.

Кажуть, що це рішення суду було суперечне зі становищем де Гола, але це є спроба уряду помиритися з французькою комуністичною партією, щоб вона співпрацювала з урядом.

Великі сніги вкрили Україну

Україну, почавши від міста Перемишля аж по місто Одесу, вкрив грубо сніг. Падав він не перестаючи, кілька днів.

Місто Перемишль, так і міста Львів, Київ, Одеса, Полтава та довкруги них містечка й села засипані снігом. До цього були сильні вітри. В декотрих селах хати втопилися в снігу, так багато його впало. Люди тепер викопуються зі снігу. В містах сотки людей викидають сніг на вози й вивозять.

Зі снігом прийшов і мороз. Збільшив його вітер. Кидає він на людей зимном і не випускає з хат.

Та не тільки Україну навістили сніги й морози. Багато снігу впало в Литві, Латвії, Естонії, Росії, Румунії, Польщі.

КАНАДІЙЦІ СПОЧИВАЮТЬ НА ОБОХ ФРОНТАХ

З Лондону заявляють, що канадійські війська на обох фронтах, в західній Европі в Італії відійшли в резерву на спочинок.

ЦЕ ВЖЕ ПЕРЕСОЛИЛИ НАЦІСТИ

Німецька новинкарська агенція подала, що червона армія мала 32,600,000 втрат у 41 місяцях війни, включно з 13,400,000 вбитими.

ВИПРОБУЙТЕ СВОЄ ЗБІЖЖЯ В КІЛЬЧЕННІ
Є дуже важно знати якість кільчення вашого насіння. Ваш Агент Компанії Федерал Ґрейн Лтд. зарядить пробу кільчення безплатно.

FEDERAL GRAIN LIMITED

Горожани 3-ої Варди!
ВИБЕРІТЬ ПОНОВНО
Алд. Василя Скрабу!
Він Спосібний, Енерґійний, Практичний!

Re-Elect ALD. WM SCRABA!
Вибори в пятницю 24 листопада.
Виберіть поновно Алд. В. Скрабу!

ОСЬ ДОКАЗИ ВСЕБІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТИ АЛДЕРМАНА ВАСИЛЯ СКРАБИ:

ПРЕДСІДНИК —
Міського Комітету Здоровля і Лайсенсів;
ЧЛЕН —
Комітету Безпеки,
Тавн Пленнінґ енд Зонінґ Комітету,
Спецільнього Комітету Транспортації,
Дорадчої Комісії Вуличного Руху,
Комісії Авдиторії,
Манітобської "Текскеб" Ради,
Манітобської Ради Індустріяльного Розвитку,
Ради Вінніпегського Загального Шпиталю.

1944 - Міський Департамент Здоровля під головством Алд. Скраби тішився роком небувалих досі осягів.
1944 - був свідком прийняття Законопроекту встановляючого безплатну Госпіталізацію для всіх Заразливих Недуг — подаючи публиці більшу міру охорони через заохочування і примушування відосіблювання.
1944 - понад 18,000 Безплатних Х-Рей Оглядин грудей на Туберкульозу — найбільше число якого доконав Департамент Здоровля якого міста в Канаді. Безплатну Госпоталізацію і Лікування дається для всіх Вінніпегських Горожан, у яких викрито Туберкульозу.
1944 - встановлення відповідної Інспекційної Служби на Молочарські Фарми, які доставляють молоко до домів, ресторанів і інституцій у Вінніпегу.
1944 - перебрання і надавання лайсенсів на "Норсінґ Говмс" для старших і немічних та дитячих захоронок.
1944 - предложення "Моні Бай-ло" на модерну Крематорію для відповідно певного нищення відпадків.

АЛДЕРМАН ВАСИЛЬ СКРАБА
Шість років служби в Вінніпегській Шкільній Раді.
Чотири роки служби в Вінніпегській Міській Раді.
● Номінований Тов. Податковців Півн. Вінніпегу.
● Рекомендований Синик Елекшен Комітетом.

Інтересні витяги зі щоденної преси про виступи Алд. Скраби в Міській Раді —

Future Of St. Joseph's Hospital Debated By Health Committee — TRIB. 3-8-44.
Alderman W. Scraba Promises Action
Council Considers Incinerator Plans — 5-7-44. F.P.
Ald. Scraba Fears Sewer Report Delay Looks Bad — TRIB. 10.11.42
Scraba Protests Bingo Players' Arraignment As "Common Criminals" — 9.5.44 TRIB.
Scraba Wants Park Swimming Pool — F.P. 15-8-44
Scraba To Survey Incinerator Plants — 18-3-44 TRIB.
Scraba Proposes Model Incinerator
Scraba Proposes Move To Obtain War Industries — 25-11-42 F.P.
Scraba Demands Housing Survey — 5-2-44 F.P. — 10.11.42 F.P.
Scraba Scores 1940 Sale of Piping — 27-4-43. F.P.
Proposed Hotel Bylaw Attacked — F.P. 8. 12. 41

Голосуйте: Scraba, Wm. | 1

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЧОМУ ФАРМИ СТАЮТЬ НЕПРОДУКТИВНІ?

Чому багато фармів стають мало продуктивними? Відповідь на це така, що фармері гарячково стараються осягнути якнайбільшу продукцію збіжжя в дуже швидкому часі. Так каже Г. Ф. Мирвин, суперінтендент домініяльної експериментальної стації в Гарров, Онт. Така гарячка може мати тільки один наслідок: позбавлення землі її життя, якщо завчасу не зміниться такого поведення з нею. Одинока рада на це є віддати землі відповідну кількіст органічних речовин, що дадуть землі нове життя й поправлять її фізичні умовини.

Тепер уживають щораз більше машин, аби зорати більші простори неткненої землі, а виорану землю щоб виробити якнайдокладніше й видобути з неї якнайбільший урожай. Ніколи давніш не вживали стільки комерційних штучних погноїв, щоб тільки підігнати рістню. Засівають рослинами, що є відпорні на недуги та видають більший збір. Фармері вживають усіх тих заходів, а все таки врожаї загально не більші, як були 25 років тому. Мусимо собі сказати, що багато з тих заходів для поліпшення почви приспорили тільки нові способи виснаження землі й по збавлення врожайности.

У всіх тих заходах для піднесення врожайности землі фармері занедбали зберігати життя землі. Досвіди на експериментальних фармах переконали, що при такій господарці треба постійно додавати штучні погної для вдержування родючости почви.

Землю можна направити через привернення її або збільшення органічних речовин. Експериментальні фарми мають таку пораду: приорювати останки рослин, а щоб вони скоріше розкладалися, можна додати штучний погній нітроґену (азоту). Велику вартість для уліпшення почви мають метеликуваті рослини (конюшина і т. п.) Ці пашнисті рослини насівати на виорану землю. Врешті найбагатшим джерелом органічних речовин для ґрунту є хлівський гній.

З такими проблемами мають до діла між іншим фармері в полудневім Онтеріо й вони взялися рятувати землю.

АЛБЕРТА ПЛЯНУЄ ФАРМЕРСЬКУ ОСВІТУ

В Алберті була інституція під назвою Да Алберта Борд до острівця, збідки їх забрали яка однак спала твердим сном ще від 1922 року. Тепер міністер рільництва Мекмиллен обіцяв, що провінціональний уряд зверне більше уваги на занедбану ділянку фармерської освіти й буде привернена до життя згадана інституція Зарепрезентований у ній буде уряд і фармерські орґанізації, а фармерські інструкції будуть подавати департаменти рільництва і освіти.

На першім засіданні для відновлення Ради Рільничої Освіти, в якому взяли участь крім уряду представники хліборобських орґанізацій, висловили жаль, що школа в Овлдс є одинокою діяльною тепер рільничою школою в Алберті. Однак погодилися, що місце осідку інших, тепер неактивних шкіл, було, зле підібране. Школа в Верміліон положена задалеко на північний схід, щоб могла бути пожиточна для більшого загалу фармерів. Школа в Ґлічен була положена в околиці, де є мало фармерського населення і де мало зацікавлення загальним фармеруванням. Дві полудневі школи, в Реймонд і Клейрсголм, є повторенням одна другої, бо положені від себе занадто близько.

Замість того задумують побудувати по війні рільничі школи в такім розміщенні: На Піс Ривері для далекої півночі, в едмонтонськім дистрикті для середущої Алберти, школа в Овлдс далі залишиться, й одна школа буде побудована в полудневій Алберті для двоякої науки: фармерування в посушливих околицях або степового фармерування, і для господарки на наводнюваних просторах.

Є ЛІПША НАГОДА ДЛЯ КАНАДІЙСЬКОЇ ПШЕНИЦІ

Великі продавці пшениці на південній півкулі, Арґентина й Австралія, мали бідний урожай пшениці цього року. Урожай в Арґентині буде такий низький як 200 міліонів бушлів, хоч нормальний збір на протязі пятьох років виносив 230 міл. бушлів. В Австралії ще гірше, бо через спеку зародилося тільки 50 міліонів бушлів замість нормального врожаю 145 міліонів бушлів. З цих чисел виходить, що Австралія зовсім не має пшениці на вивіз, а Арґентина може заспокоїти потреби тільки полуднево - американських республік, з яких найбільшим покупцем є Бразилія.

Злучені Держави й Канада випродукували цього року разом 1,500 міліонів бушлів, з чого Канада 447 міліонів. Резерва з минулого року виносить у Канаді 355 міліонів бушлів, і в Злучених Державах 315 міліонів бушлів, так, що обі північно-американські країни мають разом 2,225 міліонів бушлів пшениці. Коли відчислити на домашні потреби 156 міліонів бушлів у Канаді й менше як 1,200 міліонів бушлів у Злучених Державах, то ті обі країни матимуть округло 1,000 міліонів бушлів на продаж.

Канадійська пшениця, крім своїх власних ринків, обслужить цього року мабуть і австралійських покупців, таких як Індія й декотрі країни Близького Сходу.

Багато цукру випродукують в Алберті

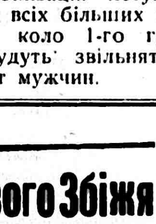
Цеї осени зібрано 353,000 тон цукрових буряків з 29,000 акрів поля в полудневій Алберті. Дві цукроварні переробляють денно по 1,500 тон буряків на 1,000,000 фунтів цукру. Обчисляють, що ввесь урожай дасть 110,000,000 фунтів цукру.

ДЕМОБІЛІЗАЦІЯ ЛЕТУНСЬКОЇ СЛУЖБИ

Внедовзі зачнеться демобілізація великого числа вояків, що служать у летунській службі. Міністер летунства Павер прибуде цими днями до Оттави і зробить заяву в цій справі. Демобілізація летунських станиць у всіх більших містах зачнеться коло 1-го грудня. Денно будуть звільняти по кілька сот мужчин.

Провірте Кільчення Свого Збіжжя

Важним є знати якість кільчення вашого збіжжя. Ваш Аґент Алберта Пасифік Ґрейн Ко. зарядить спробу кільчення безплатно.



The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

Кооперативи оповістили плян коштом $2,500,000

Да Саскечеван Кооперейтив Продюсерс Лимитед проголосхи розбудови кооперативної індустрії коштом $2,500,000.

Дня 15-го березня пічнуть будову фабрики для видобування олїів з рослинного насіння.

Дальші пляни програми такі: 1. Фабрика для добування ґліколю з пшениці. 2. Млин для мелення муки. 3. Елеватори для перепродування й передержування збіжжя. 4. Фабрика виробу крохмалю зі збіжжя. 5. Фабрики для виробу мішаних кормів для худоби і 6. Магазини при вичислених фабриках.

Більше цукру, менше податків

Злучені Фармері Канади, саскачеванська секція, прийнила ряд резолюцій на своїм зїзді в Саскатуні, а між тими резолюціями були й такі: щоб уряд дозволив на більшу пайку цукру; щоб доходовий податок був зменшений! щоб уряд передав бувші військові шпиталі для вжитку муніципалів та щоб канадійські кооперативи старались про дозвіл заснувати свій власний банк у Канаді.

Тільки 6,142 не ставились до військової служби

Державна поліція дістала приказ прослідити справу 51,479 мужчин, які мали не ставитись до військової служби. Однак поліція ствердила, що 36,199 дали задоволяючі вияснення, 15,280 інших є в слідстві. Дотепер оскаржено за ухилення від військової повинности тільки 6,142 і тільки їх можна вважати за дезертирів. По провінціях 3,792 було таких у Квебеку, в Онтеріо 1,492, в Манітобі 353, в Алберті 202, в Ню Бронсвику 143, в Саскачевані 98, в Бр. Колумбії 38, в Новій Скошії 17.

$5,356,105 ПРИХОДУ З АЛЬКОГОЛЮ

Алберта продала алькогольних напитків у році, що скінчився 21. березня, 1944, за $17,-250,473, а чистий прихід виносить $5,356,105. Це найбільший прихід з алькоголю в історії провінції.

КАНАДА ДІСТАНЕ ДАКТИЛІ И БАГАТО ІНШОГО

Представник Ради Цін заявив, що цеї зими Канада дістане 4,000 тон дактилів з Персії, міґдали й ліскові горіхи з Еспанії та Портуґалії, з Ніґерії (в західній Африці) сподієтьcя дістати земні горіхи (пінатс), і 18,000 тон родзинків і порічків з Австралії.

БУДУТЬ ОГОЛОШУВАТИ КАНАДІЙСЬКИЙ МІД

На зїзді канадійських пасічників рішено видати 20 тисяч долярів на оголошення канадійського меду. Також прийнято резолюцію, щоб мід був ґрейдований і тим способом піднести якість меду.

ЗНОВ ПОКАРАЛИ ПРОДАВЦЯ АВТОМОБІЛІВ

Шеп Каплан, продавець автомобілів в Едмонтоні, знов був покараний судом за переступство розпоряджень про ціни автомобілів. Цим разом суддя уневажнив лайсенс Каплана.

НЕОДНАКОВА МІРА ДЛЯ ВСІХ

Домініяльний уряд накликує всіх, щоб не підносили цін і платень, бо це спричинює інфляцію. Але домініяльний уряд видав чергову статистичну книгу, що називається Кенада Їр Бук. Минулого року ціна тої книжки була $1.50, а цього року вже $2.00. Цьогорічне видання тої книжки має 64 сторони більше, як минулого року. Отже книжка більша 6.2 процент, а ціна підійшло на 33.33 процент.

Остаточний обрахунок голосів в Алберті

Виборча влада в Алберті проголосила остаточний обрахунок голосів у загальних провінціональних виборах, що відбулись 6-го серпня. З того обрахунку виходить, що всіх людей, які голосували в тих виборах, було 282,106. Сошял Кредитова партія одержала 146, 367 голосів, С.С.Ф. 70,307 голосів, незалежна партія 47,-239, голосів, комуністична партія 12,003, а інші партії чи посли оержали 6,190 голосів. Усіх послів Сошял Креитової партії було вибраних 51, незалежних послів три, два з С.С.Ф., один посол воєнних ветеранів й ні одного посла з комуністичної партії.

Ґен. Вокс про відпустки для заморських вояків

Командант першої канадійської дивізії, що тепер бореться на фронті в Італії, сказав воякам про плян для відпусток до Канади.

Право до відпустки мають вояки, що находяться пять років за морем. Перша дивізія відійшла з Канади в грудні, 1939 р. Перебута кампанії на Сицилії і в Італії числиться вдвоє. Час проведений в ареšті і в шпиталях на певного роду недуги, не числиться до часу служби. Щоб дістати відпустку до Канади, що може тревати не довше як 30 днів, вояк має внести подання на письмі. По відпустці вояк знов вертається до своєї частини. Біда тільки з кораблями і від цього залежить, чи й коли вояки поїдуть на відпустку. Коли б від ґенерала залежало, то він вислав би на Різдво домів 200 вояків. Офіцери не дістануть відпустки.

Посол Томин пояснює вчителям парляментарну процедуру

Ученики й учениці адмонтонської нормальної школи відвідали минулого тижня провінціональний парлямент, де посол Томин пояснював їм процедуру підчас засідання парляменту. По одногодинним викладі посла Томина, назначено студента Антона Царука "предсідником" парляменту, вибрано "міністрів" й переведено дискусію над кількома законопроєктами зовсім так, як це відбувається підчас дійсної сесії парляменту.

При відході студенти були дуже вдячні послові Томинові за такий практичний виклад про парляментарну процедуру.

Поліція розігнала наради робітників

На зборах робітничої юнії Трейд енд Лейбор Кавнсил у Монтреалі один з членів юнії домагався слідства щодо впливів і контролі комуністів над юнією. Дискусія в цій справі зійшла на сварку й президент юнії закликав поліцію, щоб розігнала збори.

ВТЯГАЮТЬ РЕЛІҐІЮ ДО ПОЛІТИКИ

У звязку з голосною справою конскрипції хтось пустив чутки, що новий міністер оборони ґен. Мекнатон прийняв католицьку віру. Оттавський кореспондент Чарлс Бишоп вияснює в пресі, що так не є. Це мішане подружжя. Ґенерал є пресвитеріянин, жінка католичка. Сини протестанти, дочки католички. Таке часто буває в мішаних супружжях, пише кореспондент.

"Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням ґарантного допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого гарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

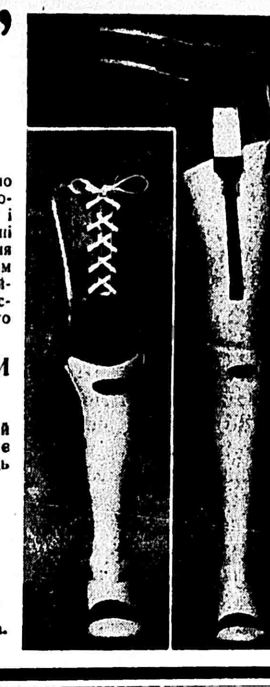
Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежюрі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.

10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.



БУДИЛЬНИК ВРЯТУВАВ ЖИТТЯ ПЕРЕД МЕДВЕДЕМ

Молодий едмонтонець Ал. Потвин був на обсерваційній службі в горах Ґус Мавнтейн, 60 миль на полудне від Ґай Прейрі, в Алберті. Мешкав у побудованій для нього обсерваційній вежі. Одного дня вийшов на двір і коли був 40 ярдів від свого дому, побачив великого медведя, що шукав за ягодами. Потвин рачки хотів долізти до хати, але медвідь його завважив і звернувся в його сторону. Потвин не мав часу втікати до хати і виліз на дерево. Медвідь собі почав лізти на дерево. Нараз у кишені Потвина почав дзвонити годинник. Здивований медвідь трохи послухав дивного голосу, а відтак дав драла до ліса. По медведеві слід застиг, а Потвин зліз з дерева і втік до хати.

ДО КАНАДИ ПРИБУЛО 1,000 РАНЕНИХ ВОЯКІВ

До пристані в Галифаксі причалили два шпитальні кораблі й привезли разом коло 1,000 ранених канадійських вояків з за моря.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

20. листопада, 1944.

Овес —

Но. 2 С. В.	41
Но. 3 С. В.	40

Ячмінь —

Но. 1, 2, 3. С.В.	50
Но. 1 Фід	49
Но. 2 Фід	48

Жито —

Но. 1 С. В.	86
Но. 3 С. В.	81

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Бички добрі до вибраних	10.50--11.25
Добрі до середніх	9.50—10.00
Звичайні до середніх	700—900
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	$9.50—10.25
Добрі до середніх	750—925
Звичайні до середніх	550—750
КОРОВИ —	
Добрі до вибраних легкі	750—800
Добрі до вибраних тяжкі	700—750
Звичайні до середніх	600—650
Звичайні	475—550
На Консерви	250—450
Бугаї	450—650
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—850
Добрі ялівки	650—750
Телята —	
Добрі до вибраних	10.50—11.50
Добрі тяжкі	10.00—10.50
СВИНІ —	
Ґрейд А	16.35
В 1	15.95
Льохи легкі	900
Розправлені	11.00
Ягнята —	
Добрі до вибраних	9.75—10.00
Річні ягнята вдолину від	600
Вівці вдолину від	500
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	38—39
Середні А	35—37
Пуллет А	27—28
Ґрейд В	25
Ґрейд С	13—14
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

20. листопада, 1944.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	120
Но. 1. Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	51
Жито —	
Но. 1 С. В.	107

Канадійськї Ветерани

ЇХ ПОВОЄННІ НАГОДИ

Це друге з ряду оголошень для інформації населення Канади про пляни опіки над мужчинами й жінками в воєнній службі. Щоб знати всі подробиці, затримайте і читайте кожне оголошення.

По докладні інформації пишіть по книжку "Back to Civil Life"

Нагорода за Воєнну Службу і Ріестеблішмент Кредит

ІНША ПОМІЧ ПІСЛЯ ЗВІЛЬНЕННЯ ЗІ СЛУЖБИ

Програма канадійської опіки дає звільненим від служби членам ріжнородну поміч в часі, коли вони рішають про свою будучність, як цивільні.

ВИНАГОРОДА ЗА ВОЄННУ СЛУЖБУ

Це стало законом на останній сесії Парляменту й обіцює, по звільненню з війська, місячні виплати тим, що гонорово звільнені, а вступили до служби дене. будь і тим, що були в службі на Алевтських Островах, за час їх служби там. Основна виплата є $7.50 за кожних 30 днів служби в Західній Гемосфері, а $15.00 за кожних 30 днів служби за морем. Додаткова винагорода за девять днів служби й пенсія, разом з канадійською платнею на удержання, виплачується за кожних шість місяців служби за морем. Служба в Ґренляндії, Ісляндії, Алевтських Островах і на інших театрах війни—це служба за морем. Інші місця на західній півкулі не є. Летунська служба, що літає поза канадійськими водами, або перебуває поза Канадою або Злученими Державами і служба при маринарці на подорожуючих воєнних кораблях, вважається за службу за морем.

Місячні виплати, що не будуть перевищати останньої платні й алловансів, пічнуться після 1-го дня січня, 1945, хіба що закон буде проголошений скорше.

КРЕДИТ НА ГОСПОДАРСТВО

Ріестеблішмент Кредит, рівний згаданій основній винагороді, але не включаючи додаткової, можна дістати на протязі 10 років по звільненню, на будуючі цілі, як купна хати, бизнесу, меблів, або знаряддя, або на виплату премій Державної Життєвої Асекурації. Ці гроші можна також уживати на модернізовання або направу хати, на ведення бизнесу й на інші подібні цілі. З них грошей обтягається всякий ґрент, виплачений підчас тренування або продовження освіти, або ґрент, виплачений на підставі Ветеран'с Ленд Ект. Ґренти на тренування, освіту і Ветеран'с Ленд Ект не можуть бути виплачені, як Ріестеблішмент Кредит вибраний, хіба рахунок вирівнаний.

ПРИ ЗВІЛЬНЕННЮ

При звільненню, кожного мужчину й жінку інформується про програму регабілітації, дається їм повну лікарську й зубну екзамінацію й вони можуть одержати безплатне лічення на всяку недугу, що її виявить екзамінація — в році по звільненню. Вони можуть затримати собі 1 уніформ й деяку іншу службову одіж. Всі, що звільнені після 1-го серпня, 1944, одержують $100 на цивільну одіж, як вони мають 183 дні служби й одержують гонорове звільнення, регабілітаційний ґрент, то є платню за 30 днів і пенсію для родин на 1 місяць. Вони також одержують залізничу подорож до свого дому, або до місця вписку до війська.

ПІСЛЯ ЗВІЛЬНЕННЯ

Ті ветерани, що шукають праці, подаються до Бюра Праці й Селективної Служби, але в багатьох бюрах вони знайдуть Урядників Опіки над Ветеранами та інших спеціяльно вишколених урядників, які будуть готові послужити їм. Ветерани, які хотять вернутись на свої попередні цивільні позиції, мають право до тих позицій, як вони ще не обсаджені і як вони можуть дати собі раду на тій позиції і як внесуть аплікації до трьох місяців по звільненню. На підставі закону Канади, кожний мужчина чи жінка, що були на службі за морем, або що одержують інвалідні пенсії, мають мати першенство в державній службі, якшо вони надаються на позиції, по які подаються.

УРЯДНИКИ ОПІКИ НАД ВЕТЕРАНАМИ НАХОДЯТЬСЯ У ВСІХ ВАЖНИХ ОСЕРЕДКАХ ПО ВСІЙ КАНАДІ. ВОНИ РАДЯТЬ І ПОМАГАЮТЬ БУВШИМ ВОЯКАМ І ЇХ ТРЕБА ПОРАДИТИСЬ У ВСІХ СПРАВАХ.

Це оповіщено з доручення Дост. Ian A. Mackenzie, Міністра

PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

* Пішліть це оголоження до котрогось мужчини або жінки за морем.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Альберта, Канада.
Telepone 25706

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25706

Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $2.50

Кріза Ізза Конскрипції

Преміер Мекензі Кінг скликав парлямент на надзвичайну сесію 22 листопада, для остаточного порішення справи військової конскрипції. Властиво парлямент не буде дискутувати над засадничим питанням, чи в Канаді має бути конскрипція, чи ні, бо ця справа зістала вирішена ще в 1942 році в плєбісциті, і по плєбісциті в парляменті. Плєбісцит звільнив уряд від його приречень у 1939 році не впроваджувати конскрипції, а парлямент на тій основі прийняв бил 80, голосами 141 проти 45, що дає право урядові ввести в життя конскрипцію для заморської служби, як тільки зайде конечна потреба. Отже кріза, що повстала в Оттаві після повороту б. міністра оборони Ралстона з поїздки за море полягає в тім, що Ралстон зажадав негайного впровадження в життя Билу 80.

Ралстон заявив, що армія негайно потребує вивчених резерв, бо втрати на фронті були більші як предвиджувано, і стан армії в Голяндії мабуть змалів. Міжтим наплив добровольців для служби за морем змалів до того, що не покриває запотребувань. Брак резерв відноситься тільки до піхоти, бо там найбільше втрат. Ралстон бачить тільки одну розвязку. Резерви може постачити тільки армія краєвої оборони, яка рекрутується з примусового побору. Вона має 42,000 піхотинців, але з них тільки 8,000 вивчені до тої міри, що вже тепер можна їх вислати за море. Ця резерва вистачить на грудень і січень. Других 8,000 можна післати за море в лютім, і вони вдержували б силу заморської армії до часу, поки не перейшла б старанного боєвого вишколу решта вояків краєвої армії і нові рекрути-добровольці. Такий був погляд і таке становище Ралстона, з яким не погодився преміер Кінг і більшість членів кабінету. Ралстон вийшов з кабінету й на його місце прийшов ген. Мекнатон.

Преміер і Мекнатон далі обстоюють систему добровільного набору вояків для служби за морем, однак оба вони признають, що кріза з попоненнями є реальною справою. Ген. Мекнатон вірить, що ситуацію можна поправити сильною акцією за пошукуванням добровольців серед вояків краєвої армії і серед тих, що зовсім ще не служать. Тут заходить конфлікт між ним і Ралстоном, який не вірить, щоб добровольча система дала потрібне число рекрута й на час.

Дебата в парляменті буде отже звернена не на самий принцип конскрипції, а на практичні способи вишукання резерв у найкоротшому часі. Перебіг сесії зовсім не заповідається спокійно та й невідомо, чим вона скінчиться. Преміер Кінг, який уміє й любить заскакувати несподіванками своїх противників, може поставити справу довіря для кабінету, може зовсім не допустити до голосування над питанням довіря а натомість звільнити ліберальних послів від партійної дисципліни та позволити голосувати, як хто хоче, а може розвязати парлямент і розписати нові вибори. Коли ген. Мекнатон не переконає в парляменті, що він потрапить обійтися без конскрипції, то й таке може статися, що Кінг покличе до життя Бил 80 і згодиться на висилку краєвої армії за море. Все це очевидно здогади преси й політиків.

Конфлікт, що повстав після уступлення Ралстона, перенісся на край. Преса за малими вийнятками, навіть ліберальна, виразно стала по стороні Ралстона. Його становище підперли консервативна партія, суспільно-кредитова й чимало послів з ліберальної партії. Що більше, спір за конскрипцію підняв расову ворожнечу в Канаді між французьким Квебеком і англьомовною Канадою. Екстремісти стараються роздмухати цю ворожнечу якнайбільше, однак поважна преса й помірковані політики з обох сторін стараються не допустити до викликання національної ворожнечі через справу, якої вирішення належить до парляменту.

Цей конфлік за конскрипцію нагадує подібний конфлікт 1917 року, однак положення тоді не було так загострене, що тепер.

Успішний Зїзд У. К. Ю. Альберти

(Продовження зі стор. 1).
Едмонтоні.

Церква переповнена ввесь ранок.

На всіх трьох Службах Божих в неділю рано церква св. Йосафата була вщерть заповнена, а на співаній Службі Божій, що її правив великий ентузіяст організації, Всч. о. С. Курило й підчас якої співав хор з Мондеру, під управою п. Василя Курила, десятки вірних стояли на сходах церкви.

Промови в неділю пополудні.

Пополуднева програма в неділю була призначена для молоді і старших. Того ранку й полудня зїхалось ще більше молоді й старших з провінції й вже около 3-ої години головна саля Народнього Дому була вщерть виповнена й тільки при помочі мікрофона можна було передати всі бесіди аж до останнього ряду коло дверей.

Пополудневою програмою переводив Всч. о. С. Шевчук. Перший промовив Впр. о. ігумен В. Каменецький, який привітав зїзд від імени місцевої парохії. Від Народнього Дому та від інших товариств, що гуртуються при ньому, виголосив привіт зїздові Іван Ісаїв.

Зїзд овацийно вітає Домініяльного Голову, п. Мирослава Голоту.

Одним з визначніших гостей на зїзді, був п. Мирослав Голота, домініяльний голова Українського Католицького Юнацтва й учитель школи в Бруно, Саск. Його появу на сцені зустріли учасники овацийними оплесками, а по його короткій, але знаменитій бесіді, він кілька разів кланявся у відповідь на овації, яких нечасто доводиться бачити на зїздах.

Перший довший доклад виголосив доктор фільософії й професор Албертійського Університету, Преп. Брат Азаріяс, Чина Братів Християнських Шкіл, який подав кілька важних осторог для молоді у звязку з ріжними спробами, щоб підірвати силу католицької Церкви через викликання національної ворожнечі між ріжними католицькими народами в Канаді.

Промова Впр. о. А. Труха, ЧСВВ.

Головну промову в неділю пополудні виголосив редактор "Світла", Впр. о. А. Трух, ЧСВВ, на тему "Ми і наша молодь". Хоч на салі була така глота, що й стоячого місця годі було знайти, а вдодатку й горяч, то учасники зїзду вислухали промови о. Труха з незвичайно великою увагою. Як завсіди, так і цим разом о. Трух вложив у свою бесіду увесь запал, що ним горить його палка любов до нашого народу й нашої Церкви.

Перший Провінціональний Заряд У.К.Ю. на Альберту.

На вступі своєї промови, Впр. о. Трух представив пооди ноких членів нововибраного Провінціонального Заряду У. К.Ю. на Альберту в такім складі: Провідник і організатор— Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ (Едмонтон); голова — Йосиф Волянський (Едмонтон); 1-ша заступниця — панна Марія Єлиняк (Чипмен); 2-га заступниця — панна Галя Калявська (Равнд Гил); 3-тя заступниця — панна Лелійка Стеблик (Новий Київ); секретарка — панна Єлисавета Рудзік (Едмонтон); касієр — п. Петро Старко (окуліст в Едмонтоні); контрольори: Волод. Яцейко (Стрий) і Стефан Манчак (Калмар); пресова референтка — панна Геня Гамерник (Едмонтон).

Небувалий досі концерт.

Хоч Народній Дім в Едмонтоні був уже свідком неодного дійсно мистецького концерту, то такої душевної насолоди, як у неділю вечером, тяжко відшукати в його 30-літній історії. Це ж бо зійшлись на одній сцені три чи не найкращі хори в провінції — спільний хор з Плейн Лейк — Київ — Іннісфрі, з Мондеру й хор Народнього Дому в Едмонтоні. Двома першими хорами, що окремо співали по кілька пісень, диригував довголітній ученик пок. проф. О. Кошиця, п. Василь Курило, а едмонтонським — п. Осип Прийма. Рїжноманітність пісень наших найкращих композиторів, знамените виведення пісень тими вишколеними хорами, сплелось в одну чудову мельодію, що відкрила невичерпану красу української пісні.

Крім хорових пісень, скрипкове сольо відіграв Віктор Байрак, а сопранове сольо прекрасно відспівала пані Марія Бабюк, при супроводі на піяно Емілії Чоботар.

Люди, в числі около 800, які заповнили не тільки всі лавки, але й переходи, галерію, а то й притвір та бічні кімнати, одушевлялись тим душевним пидом поверх дві години.

* * *

Як сказав один з бесідників у неділю пополудні, українці в Альберті десятки літ ждали на перший зїзд української католицької молоді цеї провінції. Але варт було ждати на той зїзд! Цей блискучий успіх треба завдячувати в першій мірі едмонтонському відділові У.К.Ю., що підготовляв той зїзд, а також усім тим духовним та світським провідникам на місцях, які так щиро співпрацювали з організаторами зїзду й так масово прибули з ріжних, навіть далеких сторін.

Померкло Сонце України

Померкло в темряві Сонце України . . .
Нема вже між нами Андрея-Святця . . .
На троні єрейським мов привид засіли:
Печальна розпука й могильна туга . . .

* * *

В Свят-Юрській Катедрі лежить Домовина,
Над нею звисає терновий вінець,
Зівяла в китицях червона калина,
Васильок і мята, і рути вязець . . .

І зблизька й здалека, селяни й міщани, —
З обличчям воскресших з могили мерців —
Прибули зложити Князеві востанне
Всенароднє горе і скарги без слів . . .

Не дзвони жалоби, а груди народу
Звіщають Град Лева риданням своїм,
Що Князь України лягає до гробу —
На вічний спочинок по труді важкім . . .
Зжахнувся Град Лева, залився слєзами . . .
У стінах Катедри каміння тремтить . . .
А гомін розпуки несеться світами —
Й від краю до краю — у серцях щемить . . .

* * *

Нема вже Владики, нема вже Єрея . . .
Нема Покровителя вбогих діток . . .
Немає вже Батька визвольна Ідея . . .
Остався Україні терновий вінок . . .

* * *

Владича Катедра у страстній годині . . .
Голготою стала Свят-Юрська Гора . . .
При вході до Храму ворожі вояки, —
Призирством пройняті — чекають кінця . . .

* * *

На вежу Свят-Юра злітаєсь ворожня
З північних просторів, і з рідних руїн:
Тут може скінчиться остання погоня . . .
Тут трупом поляже останній загін . . .

Та жертва безкровна . . . І пиру не буде! . . .
Дух Богу відданий — дав Серце Горі! . . .
Дав силу Андрея героям у груди.

Дав Віру в побіду! Дав зорю в ночі! . . .

* * *

Останнє пращання . . . Голготне ридання . . .
Андреєві мощі до гробу несуть . . .
Кріваляться раин . . . Невісти хрестами
У страднім зомлінні на землю падуть . . .

* * *

Довершена Чаша . . . Катедра приймає
У серце на лаврах, Єрея-Князя . . .
В могильній тривозі, Град Лева вмовкає . . .
В страдді Україна . . . Жде Третього Дня . . .

* * *

Утомлене Сонце пірнуло в простори . . .
Град Лева у кітгях зловіщої тьми . . .
В руїнах блукає дух голоду й змори . . .
Хрести з веж зривають північні вітри . . .

Єдиний хрест сяє, — незрушений з вежі,
Завінчаний Серцем, обмитий плачем, —
Над гробом Андрея, де Юра на стежі,
В панцирі Христовім, з огненним мечем! . . .

Йосиф Саєк.

Филаделфія, Па.

Змовники убили англійського посла в Єгипті

В Каїро в Єгипті, два змовники приїхали на роверах під дім англійського посла лорда Мойна, й дожидали його приїзду автомобілем. Коли він виходив з авта, вони револьверовими кулями вбили на місці його шофера, а Мойна важко ранили. Пізніше він помер.

Змовників арештовано. Це два молоді жиди, які відповіли по єврейськи, але відказались давати зізнання.

Догадуються, що їх післали до Каїра жидівські терористи з Палестини.

Лорд Мойн був приятелем жидів і щиро працював, щоб помогти розвязати жидівське питання в Палестині.

Швайцарці обурені на Москву

Заява совєтського комісаря заграничних справ Вячеслава Молотова, що Швайцарія допускається фашистівських практик, та все ворогувала з Совєтським Союзом, викликала гаряче обурення в цілій швайцарській публичній опінії і швайцарській пресі. Швайцарський уряд збирається дати офіційну відповідь на цей закид. Відповідь буде дана після зборів Федеральної Ради Швайцарії, що зібралися в понеділок.

Преса підносить з притиском що Швайцарія все держалася строго невтральної політики; вона добачує в заяві Молотова політичну загрозу та удар по швайцарському праці самозначення.

УКРАЇНСЬКЕ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКЕ ДУХОВЕНСТВО Є ВИСОКОПАТРІОТИЧНЕ

Впр. і. Всч. Отці під проводом їх Ексцеленції Ніля Саварина, ЧСВВ, по духовних вправах у Колєгії св. Йосифа в Йорктоні, Саск., у вересні цього року не тільки застановляли ся над многими важними церковно-народніми справами й ухвалили далекосяглі резолюції, але також не забули вислати до Ексцеленції Апостольського Делєгата і Високодостойного Преміера Канади телєграми з заявами любови, послуху й льояльности до переслання їх Святішому Отцеві Пієві XII. і Його Величеству Королеві Юрієві VI. з просьбою вжити свого впливу для добра поневоленого українського народу на рідних землях, щоб йому була дана воля і справедливість.

У відповідь від їх Ексцеленції Апостольського Делєгата в Оттаві наспіла телєграма слідуючого змісту:

Радо уділяючи особлившого благословення, запевняю, що Ваша щира просьба буде переслана Святішому Отцеві.

Апостольський Делєгат.

Значіння великости

Посеред лісу ріс величезний і сильний дуб. Ріс він тут цілі сотні літ. Не було такого другого дерева в цім лісі. І захист від нього був другим деревам.

Та раз прийшла сильна буря і дуба з корінем вивернула. Коли ж люди його забрали, зісталася велика яма, а на верху широка прогалина. Кругом росли дерева, але їх гилля не могло прогалини заповнити. Всім було видно, що великого дерева не стало і ще десятки літ люди того величезного дуба нагадували.

Таке буває і з великими людьми, яких нарід має. Доки вони живуть, доти видно, що їх праця підноситься понад усіх других. Їх може ніхто не любити, дехто може не розуміти, дехто не цінити, але це їх великости не зменшує.

Та вже найвиразніше стає видною їх великість, коли їх не стане. Лишається тоді порожнє місце, якого нічим заповнити. Зупинилась праця, якої нема кому взяти в руки. Кругом є багато людей, але нема в них ані незвичайної величини, ані небувалої сили.

Однакож память великих людей не вмирущa. Минають тисячі літ, а память їх живе між людьми. Всі їх нагадують, всі їх величають, всі від них розуму набираються.

Там, де не стало достаточного тіла, лишається безсмертний дух, що вливає силу в цілі покоління.

МОСКОВСЬКА ОСТОРОГА ДЛЯ ПЕРСІЇ

Константин Гофман, політичний комментатор для органу червоної армії "Червоної Звізди"" написав минулого тижня з приводу уступлення перського кабінету міністрів, "що ніякий уряд, який веде політику ворожу до Совєтської Росії, може коли прийти до влади в Персії." Гофман критикував уряд бувшого преміера Саїда за те, що відмовився дати Росії концесії на перську нафту.

Московські "Ізвестія" написали: "Смішне... Ніхто не виступає проти незалежности Персії. Але як можна перебування чужинецьких військ у Персії погодити з суверенністю й незалежністю Персії? Присутність совєтських і британських військ є на основі договору з 1941 року, але в Персії стоять також американські війська **без якої небудь угоди з перським урядом".**

(Американські війська стоять у Персії для транспорту американського военного й іншого матеріялу для російської армії. Американці збудували дорогу через Персію від Перського заливу до Каспійського моря й туди перевезли 1,000,000 тон матеріялів. Тепер довіз відбувається іншим шляхом, через Мурманськ.

Ізвестія написали, що совєтський уряд довше не буде додержувати "гонорового" зобовязання підписаного спільно з Розвелтом і Чорчилом в Тегерані минулого року, щоб "шанувати суверенність і незалежність Персії."

Підчас спору за нафту Росія повідомила перський уряд, що вона саме вважає себе за "державу Близького Сходу".

(Нова назва для Персії є Іран).

Життя в Атенах

Один американських кореспондент телєграфував з Атен, столиці Греції, що через інфляцію він мусів платити такі ціни:

Одна цигаретка 400,000 драхм.

Один обід 210,000,000 др.

Кімната в готелі за одну добу 420,000,000 драхм.

Снідання (кава з булкою) 35,000,000 драхм.

Він купив собі торбину, щоб носити грецькі гроші. Торбина коштувала 300,000,000 драм, але могла вмістити лиш 200,000,000 драхм, що вартували якраз 2 доляри.

Новий грецький уряд дістав золото від Британії для стабілізації валюти і 10 листопада заведено нову драхму. На один доляр іде коло 160 нових драхм, або 600 драхм на британський фунт стерлінгів. Останнього дня перед впровадженням нової драхми, один доляр був рівний вісьмом трилионам старих драхм. Нова драхма рівняється 50 білионам старих драхм. Це найбільша інфляція, яку знає історія. Та мимо заведення нової валюти в Греції нема що їсти й бідний обід в Атенах коштує 8 американських долярів.

Преса в Квебеку за Кінгом

Голоси французької преси в Квебеку, а також заяви провідників ріжних партій у тій провінції вказують, що Квебек стоїть по стороні преміера Кінга, який не хоче впроваджувати конскрипції на свою власну відвічальність. Французи кажуть, що теперішня кількість канадійських вояків за морем

Гімлєр новий фірер, кажуть у Лондоні

Авторитетна Британш Прес Ассосієйшен подала, що урядові кола в Лондоні вже не мають сумніву, що влада над Німеччиною вихопилася з дрібжачих рук Гітлєра до рук шефа гестапо, "вєшателя" Гімлєра. Це переконує, що Німеччина буде боротися до останку, без огляду на жертви.

Урядові чинники, що провірили всі одержані з Німеччини інформації, мало мають надії, або й ніякої, щоб у Німеччині прийшло до революції, або, щоб німці скапітулювали в короткім часі, як це сталося в 1918 році.

Лондонський часопис Таймс пише, що Гітлєр або хорий або збожеволів. Герман Герінг, якого Гітлєр давніше назначив своїм наслідником, також має бути хорий.

Зі Швеції донесли, що Гімлєр ріжниться від Гітлєра своїми переконаннями, що Німеччина не може воювати на дві сторони і всіма способами старається порозумітись та замиритись з Росією.

Швайцарський часопис "Арбайтер Цайтунг" доніс, що Гітлєр живе в Оберзальцбургу після операції горла, яку перевів у жовтні віденський професор Айне.

СТАЛІН ПОКЛИКАВ ДЕ ГОЛА ДО МОСКВИ

Совєтський преміер Йосиф Сталін запросив голову французького уряду, ген. Де Гола, на конференцію в Москві і він виїде туди в недовгім часі.

КОМАНДА НІМЕЦЬКОГО ЛЕТУНСТВА НАРАДЖУЄТЬСЯ

Маршал Герінг скликав конференції ріжних начальників німецької повітряної фльоти на якісь важні наради.

Вийшла з Друку і Продається

Конгресова Книга

Містить повний опис нарад Першого Всеканадійського Конгресу Українців Канади, реферати, привіти, резолюції й імена та адреси всіх учасників. Гарно ілюстрована. Ця книга повинна знаходитися в кожній українській хаті. Одна книга видана в українській, друга в англійській мовах.

Ціна одної $2.00 з пересилкою.

"УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА" в англійській мові. Написав **проф. Колумбійського Університету С. Меннінг.** Необхідний підручник для шкільної молоді. Ціна $2.00.

"УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКА ГРАМАТИКА", часть І-ша, написав Ілля Шклянка. Є це перша праця того роду, на американському континенті. Ціна $1.25.

Замовлення і належитість просимо слати до:

UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE
711 McIntyre Bldg., Winnipeg, Man.

КУПУЙТЕ
Воєнні Щадничі Цертифікати

* * * Купуючи Воєнні Щадничі Цертифікати і Стемпліе це одинокий спосіб, яким більшість нас дома, в деякій мірі дорівнюємо заслугами тим, що боряться — і вмирають, щоб задержати нашу свободу.

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ЛИСТОПАД

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
21	В	Собор Арх. Михаїла	**Вхід у хр. Пресв. Богородиці**
22	С	Мч. Онисифора	Ап. Филимона
23	Ч	Ап. Єраста	Св. Амфілохія
24	П	Мч. Мини	Вмч. Катерини
25	С	**Сщмч. Йосафата** (на нед.)	Сщмч. Климента папи
26	**Н**	**25 по Сош.** † Івана Золот.	**26 Неділя по Сош.**
27	П	† Ап. Филипа	Вмч. Якова перс.
28	В	Мч. і isп. Гурія	Прпмч. Стефана
29	С	† Ап. і Єв. Матея	Мч. Парамона
30	Ч	Св. Григорія	† Ап. Андрея

Неділя 15-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Луки, зачало 53.

У той час один законник устав і спокушував його кажучи: Учителю, що треба робити щоб доступити життя вічного? А він сказав до нього: В законі що написано? Як читаєш? Він же сказав у відповідь: Люби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею душею твоєю і всею силою твоєю, а ближнього свого як себе самого. І сказав йому: Добре відповів єси; це чини, а житимеш. Він же, хотячи оправдати себе, сказав до Ісуса: А хто є моїм ближнім? А Ісус у відповідь сказав: Один чоловік ішов з Єрусалиму в Єрихон і попав між розбійників, котрі й обдерли його й рани завдали і відійшли, оставивши його на пів живим. А припадково один священик ішов тією дорогою, та побачивши його, минув. Так само й левіт, прийшовши на те місце й побачивши його, минув. А один самарянин ідучи, прийшов до нього, і побачивши його, змилосердився, і приступивши, обвязав його рани, поливаючи оливою й вином, посадив його на свою скотину, привів його в господу, і доглядав його. А на другий день вийняв два динарі і дав господареві і сказав: Доглядай його, а що понад це видаш, я, коли поверну, віддам тобі. Хто з цих трьох, думаєш, є ближнім для того, що попав між розбійників? А він сказав: Той, що вчинив милосердя над ним. І сказав Ісус: Іди і ти роби так само.

Недільна Наука

Один законовчитель хотів дізнатися від Ісуса Христа, котра то найбільша заповідь, від якої сповнення залежить вічне життя. Господь відіслав його до старозавітнього закону: "В законі що написано? як читаєш?" Тоді законовчитель мусів дати належну відповідь. Тай годі було інакше. Якраз цю заповідь мали обовязок всі жиди відмовляти рано і ввечір та виписувати її на своїх "приказаннях". Ту заповідь з волі Бога дав сам Мойсей і вона звучала: "Ти маєш Господа, Бога твого любити з цілого серця твого, з цілої твоєї душі й з цілої твоєї сили" (Второзак. 6, 5.) Христос не потребував додавати тут нічого. Сила й добір слів у наведеній заповіді аж завиразно кажуть, що чоловік повинен любити Бога так сильно й гарячо, як лиш зможе. Всі внутрішні сили душі, все життя чоловіка, всі сотворіння мають служити Божій любові. Його воля не повинна нічого бажати й шукати, як лиш Бога. У всіх своїх стремліннях має мати на приміті тільки Бога; Бог має бути найвищою й одинокою ціллю всіх людських бажань, стремлінь, слів і діл. "Бог все в усім". (I. Кор. 15: 28). Нічого також чоловік не сміє ставити понад Бога. Це показується практично в серіознім стремлінню виповнити всі Божі заповіді, поступати після всіх приписів та вказівок Божого закону, бути готовим радше стратити ввесь свій маєток, пожертвувати свою славу, свою родину, навіть життя, як в одній річи спротивиться Божій волі. Так далеко йде закон любови Бога.

З любовю Бога лучиться стисло любов ближнього. Коли хто поправді обнимає Бога любовю, не може гордити тим, що належить до Бога. А чей же кожний ближній належить до Бога; все, що в нім і на нім, це Божі дари. Крім того Бог кожного чоловіка ущасливлює своєю любовю. Тому цілком слушно запримічує св. Йоан: Хто не любить свого брата, котрого бачить, Бога, котрого не бачить, не може любити (I. Йоан 4: 20). В кожнім чоловіці видніють лучі Божої краси. Коли ті не спонукують мене до любови, то що казати про невидомого Бога? Надто я маю любити велике діло відкуплення людського роду, довершене Ісусом Христом. А на кожній душі ближнього видніють каплі пресвятої Христової крови. Чи можу гордити тим, кого Христос так полюбив, що віддав за нього своє життя? Вкінці кожний з нас хоче любити Бога навіки й лучитися з Ним у вічній славі. Тоді конечно любити й тих, що в небі окружатимуть Божий престол, а це між ближні на землі, котрі також у небі побільшають моє блаженство.

Та ближнього треба любити як самого себе. Коли я бажаю собі добра, то й належить і ближньому бажати правдивого добра. Належить у щастю тішитися ним, а в його недолі сумувати й по силам помогти. Такої любови ближнього вимагає правдиво любов Бога.

Як упала любов ближнього в жидів, показує Ісус на тій притчі, котра могла представляти дійний випадок за часів Христа. Ото розбійники напали на подорожнього між Єрусалимом а Єрихоном, обдерли його, поранили й напів живого лишили на дорозі. Переходив туди старозавітний священик, бачив нещасного й пішов не думаючи помогти й заопікуватися ним. Переходив і левит, бачив майже конаючого й лишив без помочі. А все ж таки Мойсей приписав, що навіть упавшу скотину належить рятувати (Ісх. 23: 5). Ліпше годі було представити занепад релігійного життя в жидівськім народі. Зовсім інакше поступив самарянин. Він не лиш обвязав обрабованому рани, але вдодатку до того посадив на свою скотину, завіз до гостинниці й доглядав його. На другий день, коли відїзджав, лишив господареві гроші на дальше доглядання й обіцяв у поворотї віддати, коли б господар більше видав на лічення. Так поступає правдива любов. Любов ближнього так велика як великі потреби людей. Тому християнство виховало цілі ряди ангелів милосердя, котрі не лиш свій ґріш і час, але й життя жертвують за ближніх.

Українсько-еспанський катехизм

Отці Василіяни в Арґентині видали "Малий Українсько-Еспанський Катехизм Католицької Реліґії". Книжка величини 3 4/4 x 5 1/2 цаля. Сторін 47.

Це перша книжечка, 1944, Видавництва ЧСВВ в Арґентині, в Апостолес.

НОРВЕЗЬКА МІСІЯ ІДЕ ДО МОСКВИ

Норвезьке інформаційне бюро в Лондоні подало, що норвезький міністер заграничних справ, міністер справедливости і директор публичного здоровля виїхали зі Стокгольму до Москви, де мають переговорювати справи, що дотикають Норвеґії й Росії.

Місійне Т-во Св. Йосафата

ДОКІНЧЕННЯ ЗВІТУ З ПРОВІНЦІЇ ОНТЕРІО

Дотепер подали ми спис членів Місійного Товариства з парохії Неустанної Помочі і св. Йосафата в Торонті, та з парохії Преображення ГНІХ з Киченер. Для доповнення членства з провінції Онтеріо подаємо ще слідуючих членів нашого Товариства: Всч. о. Михайло Ірха, хорий наш священик на відпустці в Торонті жертвував $10. Всч. о. Павло Сулятицький, парох у Судбурах, $1. Василь Годованський з Торонта $2, Нагірняк з Ошави $1, Пані Кузик $1, пан Галечук з Гемлитон $5, пані Евфрозина Петронюк $2 і Анна Гнатюк $1 з Форт Виллям, та збірка в церкві Всч. о. Слободи, ЧСВВ, в Кенорі, Онт., $13.21, та членство з тої парохії Федя Седіскі $1. Не думаю, щоб я кого пропустив з цеї провінції.

Мимоволі насувається думка, чому так мало Місійне Товариство має членів з тої провінції, хоч там є багато парохій а ще більше осель, де замешкують наші греко-католики. В Українських Вістях стало друкуються статті Місійного Товариства, але на них не звертається уваги і то мабуть тому, що мало там є представників нашої греко-католицької преси. Українські Вісти це урядовий часопис нашої греко-католицької Дієцезії в Канаді. Він повинен бути в кожній українській родині. Ми не можемо хотіти, щоб большевики, чи незалежники читали наш греко-католицький часопис, але маємо право домагатись, щоб наша преса була в кожній віруючій родині. Вже час нам зрозуміти небезпеку, яка грозить віруючим людям з читання ворожих нам і нашій Церкві часописів. Крикливими гаслами націоналізму ми не врятуємо свого народу в Канаді від загибелі. Від найдавніших часів ціле наше національне життя ґрупувалось коло наших церков. І тут в Канаді ми бачимо, що цілий рух здорово національний вийшов з наших греко-католицьких церков. Католицька наша преса поширює той рух і тому ми маємо святий обовязок попирати й передплачувати нашу католицьку пресу. Мусимо одначе ствердити, що многі беруть собі або чужі часописи, або дуже часто навіть ворожі своїй вірі. Читаймо й передплачуймо свою греко-католицьку пресу, а будемо інтересуватись своїм народнім життям.

Місійне Товариство є виплилом релігійної свідомости. Щирий християнин є наслідовником науки Ісуса Христа, Котрий кличе до нас усіх: Будьте милосердні, як Отець ваш є милосердний. Ісус ставить нам перед очі Боже милосердя й хоче, щоб ми в нашім життю це Боже милосердя наслідували зглядом наших ближніх. Чи ми можемо бути обоятними, коли знаємо, що наші брати живуть далеко від нашої Церкви? Чи ми можемо спокійно дивитись, що багато наших людей гине в невірстві, бо не мали нагоди почути слово Боже в своїй церкві. Чи ж наше серце не повинно горіти з сорому, що так багато наших нераз добрих людей волочиться по ріжних сектанських зборищах, бо близько нема своєї Церкви.

Всі люди доброї волі і щирі українці патріоти, вступайте в члени Місійного Товариства св. Йосафата, яке при помочі членських вкладок і жертв помагає будувати церкви-каплиці в бідних околицях для рятування і найменшого брата від релігійної й народньої обоятности. Своїми жертвами християнського милосердя здвигніть собі памятник не на землі, але там, перед престолом справедливости Божої. Памятник, котрого не знищить зуб часу, але такий, що віки перетриває. Память християнського милосердя треває від роду в рід.

Спиши новий членів в Місійне Товариство св. Йосафата і ласкаві жертви на цю взнеслу ціль прошу посилати на руки скарбового секретаря, Всч. о. Василя Дзюрмана. на адресу:

REV. BASIL RZURMAN,
Box 570, Portage la Prairie, Man.

ЛЮДИНА, ЩО МАЄ:

— сильні пристрасти, може багато осягнути.

— сильне переконання, потребує багато поблажливости від других.

— сильні нахили потребують більшої гальми.

— сильну віру в Бога, має погідне життя перед собою.

— сильну віру в свою справу, рідко буває, щоб з нею легко було жити.

ЗАПОВІДАЄ НЕЗВИЧАЙНО СИЛЬНІ БОЇ

Премієр Чорчил сказав у бритійськім парляменті, по поворотї з французських боєвищ, що незвичайно тяжкі бої "напевно потревають довший час."

Служба Божа на три голоси

Маю в партитурі цілу Службу Божу о. В. Матюка — сопран, альт і бас або контра-альт. Надається на жіночі хори і діточі, а навіть можуть співати сопран, альт а третій голос можуть заступити мужчини (бас). Дуже легка до вивчення. Ціна $2.00.

P. PETRUSHYNSKY
250 George St. Toronto, Ont.

На Різдвяний Дар Сиротам в Айтуні

Діти в Сиротинці св. Анни в Айтуні моляться перед престолом у каплиці за тих своїх добродіїв, що памятають про них і помагають їм жертвами.

У всіх цивілізованих народів, а особливо в народів християнських діти, що залишились на цім світі без опіки родичів, мають особливе місце в суспільнім життю. Між багатими народами є міліонери, які будують сиротинці, удержують їх, а перед смертю записують бодай частину свого майна на сиротинці. Між іншими народами є також окремі організації, що занимаються виключно добродійними справами, особливо помічню сиротам.

Ми не маємо міліонерів. Але зате в нашім народі вже витворилось почуття обовязку заопікуватись своїми, українськими дітьми-сиротами. В останніх кількох роках добрі, благородні й милосердні люди з ріжних сторін Канади присилають свої щедрі датки на удержання тих поверх 60 дітей-сиріток, що є в Сиротинці в Айтуні.

Особливо памятають наші добрі люди про дітей-сиріток перед Різдвяними святами. І ось тепер, коли зближається той величавий празник Різдва Дитяти-Ісуса, ті добрі люди вже присилають свої дарунки, щоб тим діточкам сиротам уприємнити Свят-Вечір і Різдво.

Ми певні, що це тільки початок. Ми певні, що кожна родина, в якій є діти, не допустить до того, щоб на Різдвяні Свята, коли їх власні діти будуть радуватися дарунками, новою одіжжю й смачними стравами, щоб у той час діти-сироти в Сиротинці в Айтуні, гляділи крізь вікна в Сиротинці на зимну, степову ніч й лягали спати на Свят-Вечір з заплаканими очима, що їм ніхто не дав дарунку, що про них ніхто не памятав у те велике діточе свято.

Подумайте над цим Ви, Батьки, Ви, Матері, Ви дорогенькі діти, і йдіть слідом цих добрих людей, що вже прислали свої датки на Різдвяні дарунки для сиріток в Айтуні. Ось ті добрі й щедрі Приятелі Сиротинця:

ЖЕРТВОДАВЦІ НА СИРОТИНЕЦЬ В АЙТУНІ

Заходом Жіночого Товариства "Жінки Марії" при парохії Пресв. Евхаристії в Іст Килдонан, Ман. **$20.80**

Збірка на весіллю п. Петра Хрупика, Вест Бенд, Саск. **$6.00**

Збірка на весіллю п. П. Пастівничого, Монтреал **$5.00**

Збірка в церкві св. Ап. Петра й Павла, Летбридж, Алта., Переслав Всч. о. П. Пасічник **$12.68**

Збірка ОО. Василіян, Мондер, Алта.: Парохія Борщів **$4.00**

З нагоди несподіванки п. Юрієві Ліщинському, Борщів **$4.75**

Марія Скоропонська, Еґрімент.. **50c**

Мондер: По $1; Іван Рербіцький, Гаврило Лахолишний, Іван Дубовецький, Марія Мальована.

Жіноче Товариство в Сифтон, Ман. **$10.00**

Всч. о. Фик, Ріджайна **$5.00**
Г. Борецький, Виндзор, Онт... **$10.00**
М. Кузмелюк, Ошава, Онт. ... **$5.00**
К. Котик, Гилберт Плейн, Ман. **$4.00**
Ан. Василів, Бюкенен, Саск. ... **$2.00**
А. Тимків, Айтуна, Саск. **$1.00**
П. Турчак, Айтуна, Саск. **$1.00**
І. Гринчишин, Бюкенен, Саск. **$2.00**
Д. Барилюк, Наван, Онт. **$1.00**
А. Кримко, Форт Френсес, Онт. **$5.00**
Іван Чорноковський, Едмонтон, Алта. **$30.00**
Іван Кобринський, Ланівці, Саск. **$5.00**
А. Бучинська, Гемилтон, Онт. .. **$2.00**
М. Желізка, Вестон, Онт. **$2.00**
В. Станчук, Солзгирт, Ман. **$1.00**
В. Вернюк, Райкрофт, Алта.... **$1.00**
А. Кептик, Дірборн, Миш., Зл. Д. **$4.00**
Гр. Крочак, Бідил, Саск. **$1.00**
С. Сисак, Вегревил, Алта. **$1.00**
І. Прокопович, Вікторія Б.К. .. **$3.00**
Ю. Франко, Іннісфрі, Алта. **$1.00**
І. Ладика, Дітройт, Мич. **$1.00**
П. Котович, Кукс Крік, Ман. .. **$1.00**
К. Пецовий, Гефорд, Саск.... **$1.00**
Т. Мадараш, Мичелвю, Саск... **$1.00**
Н. Мулик, Спирит Ривер, Алта. **$1.00**
Ф. Мулик, Спирит Ривер, Алта. **$1.00**

ST. ANN'S ORPHANAGE
ITUNA, SASK.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД

26. Неділя —
Просперіті
Калмар
Коперник

ГРУДЕНЬ

3. Неділя —
Тофілд (базар 2, 3 і 4-го).
Бойл
Равнд Гил

4. Введення —
Голден фарми (празник)
Фрейнс

6. Св. Николая —
Коперник

10. Неділя —
Голден місто
Торсбі (посвячення нового фелона).

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД

26. Неділя —
Снедден
Куквил

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Восетна (місто)
Св. Онуфрія Смокі Лейк
4. Введення — Редвотер, базар
Св. Параскевії Смокі Лейк
10. Неділя — Редвей, Беліс
17. Неділя — Куквил, Вільна
19. Св. Николая — Редвей, Давнінг
22. Неп. Зач. — Елдорена, Стрий
24. Неділя — Снедден, Редвей.
31. Неділя — Куквил

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Райдінґ Парк, Шел Ривер.

Всюди Служба Божа буде розпочинатися о год. 10:30 (на старий час).

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Ґрендвю, Мерідейл
10. Неділя — Петлюра
17. Неділя — Ґрифтон,
Роблин: церква св. Михаїла
19. св. Николая — Райдінґ Парк
22. Непорочне Зачаття — Шортдейл
24. Неділя — Шел Ривер

Всюди відправа розпочинається о год. 10.30 (на старий час).

ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Тел. 75.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Єлов Крік

о. К. Лотоцький,
Box 67, Кадворт, Саск. Тел. 63.

ЛИСТОПАД

місто (храм)
26. Неділя 25 по Сош. — Ст. Джулієн

о. В. Чарний
Box 150. Альвена, Саск.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Канора, Ронимід

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Кемсек, Богослуження в Дел'с Гал
4. Введення в храм Пресв. Богородиці — Антонівка
10. Неділя — Канора

о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Ґренфел

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Кендіяк
4. Введення в храм Пр. Б. — Дайсарт, Кендіяк
10. Неділя — Мус Джа
17. Неділя — Кендіяк
19. Св. Николая — Трібюн
Фіндлейтер
22. Неп. Зач. Пр. Б. — Ріджайна, Тондер Крік
24. Неділя — Ґлентворт
25. Різдва Христове (н.ст.): Годжвел
31. Неділя — Ґренфел

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Стріт, Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЛИСТОПАД

Служба Божа.
Іннісфрі М. Б.
Скаро
Спас коло Мондеру
Восток св. Михаїла (празник)

22. Середа —
Іннісфрі М. Б. (Служба Божа)

26. Неділя —
Новий Київ
Гилліярд св. Івана
Стар
Вегревил
Чипмен
Лемонт

27. Понеділок —
Новий Київ, Благодарственна Служба Божа

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИСТОПАД

26. Дервент Возн., коло Ханасиків.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИСТОПАД

Зїзд Б.У.К.-а.

26. **Неділя й** св. сщмч. Йосафата — Еннав.

ГРУДЕНЬ

3. Неділя 26 по Сош. — Малой
4. Введення Пр. Богородиці — Ґлендон
10. Неділя 27 по Сош. — Айрон Ривер
17. Неділя — 28 по Сош. — Елк Пойнт
19. Св. Николая — Еннав
22. Непорочне Зачаття — Лейк Белвю (в укр. нар. домі).

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Бобулинці

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Рама
4. — Доброводи
10. Неділя — Куликів
17. Неділя — Нора
19. — Фостон
22. — Курокі
24. Неділя — Тязів
31. Неділя — Бобулинці

о. І. А. Головка,
Box 23. Рама, Саск.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Медовлендс.

о. Е. Фик,
Box 102. Виннипегозис, Ман.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Орлов

о. Н. Дрогомирецький
Бакс 282. Тел. 37. — Геффорд, Саск.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Город

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЛИСТОПАД

26. Неділя — Рутенія

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Овкбурн
4. Понеділок, Введення в храм М. Б.— Розбурн, фарми.

о. М. Швед,
Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛИСТОПАД

о. М. Мельник,
Пріcвил, Саск.

ЛИСТОПАД

26. — Минк Крік

ГРУДЕНЬ

3. — Етелберт
4. Введення — Ковин
10. — Ґарленд
17. — Етелберт
19. Св. Николая — Слейтер.

о. А. Луговий,
Box 85. Етелберт, Ман.

о. М. Швед
Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛИСТОПАД

26. Неділя 26 по Сош. (новий стиль) Гаданвил

о. Йосиф Кормило
1954 Лоґан Аве., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

ЛИСТОПАД

21. Св. Арх. Михаїла — Олеша
26. Неділя — Канора.

о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63

ЛИСТОПАД

26. Неділя — 25 по Сош. — Веллій Ривер місто
3. Неділя 26 по Сош. — Сифтон.
4. Введення в храм Пр. Д. М. — Тутзейд
10. Неділя 27 по Сош. — Фишінґ Ривер
17. Неділя 28 по Сош. — Веллій Ривер, фарми.
19. Св. Николая — Горані
22. Неп. Зачаття Пр. Д. М. — Мінк Ривер
24. Неділя Праотців — Зоря.
31. Неділя перед Різдвом — Веллій Ривер, місто.

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД

19. Неділя — Ґвайт Біч.
21. Вівторок, Собор св. Михаїла Арх.: Сван Плейн
26. Неділя — Ст. Филипс

ГРУДЕНЬ

3. Неділя — Арран місто
4. Понеділок — Введення в храм М. Божої — Ґвайт Біч. По богослуженню річні парохіяльні збори.
6. Св. Николая Чудотв. (Н.ст.) — Норквей. По богослуженню річні парохіяльні збори.
10. Неділя — Ґлен Елдер. По богослуженню річні парохіяльні збори.
17. Неділя — Сван Плейн.
19. Св. Николая Чудотв. — Арран місто. Річні парохіяльні збори.
22. Непорочне Зач. — Арран Весна По Богослуженню річні парохіяльні збори.
24. Неділя — Пелей місто, в хаті родини Филиповичів.
25. Різдво Христове (н. ст.) — Норквей. Відправа пічнеться звечора: Всеночне і сповідь, опісля Служба Божа.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИСТОПАД

Духа)
26. Неділя — Борщів

о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

Вже Появився Новий
КНИЖКОВИЙ КАЛЄНДАР ГОЛОСУ СПАСИТЕЛЯ
на 1945-ий рік.

Його зміст поважний і повчаючий. У нім знаходяться оці статті й вірші: Містичне Христове Тіло; о. Б. Курилас, ЧНІ: Назустріч Гостеві; о. Ст. Семчук: Два Листи; о. Н. Копяківський, ЧНІ: Християнська Мати; о. М. Оленьчук: У Греко-Католицьких Архієреїв Сходу; С. Вітишин: Іван Продав Жидові Буки; Д. Захарчук: У Ясну Ніч; о. Ст. Ковалів: Біблія у Католиків і Протестантів; о. М. Перетятко, ЧНІ: Спомин; п-на А. Жук: Українська Католицька Учителько!; З Народньої Мудрости; о. Н. Кушнірик: "Дивлюсь, Читаю, тай Сумно Думаю"; Жіноче Товариство імени св. Ольги в Саскатуні; о. Ст. Ст. Шавель, ЧНІ: Хто Нам Найбільше Шкодив?; о. П. Криворучка: Мир: Повоєнні Проблеми й Молодь; о. др. В. Кушнір: Пошана Бога й Його Закону Бракує Провідникам Народів; о. Д. Гаврилюк, ЧНІ: Важніші Події з Історії Церкви в Україні; о. М. О.: Важне Питання; В. Стангрет: Орґанізація, Школа, Свідомість; Б. Л. Курчинський: Цвіт Народу; о. Ст. Бахталовський, ЧНІ: Наша Будучність, З Життя Американських Українців; о. Ст. Семчук: Добродійне Братство св. Покрови в Винипеґу, Жіноче Товариство св. Ольги в Винипеґу; о. Кан. П. Божик: Старий Плащ; Ів. Новосад: Дитячий Базар; о. Ст. Бахталовський, ЧНІ: Лист до Наших Молодців і до Їх Родичів, До Колеґії в Роблині; Богдан Лепкий: Оповідання Дяка. — Прикрашений многими й гарними ілюстраціями. Календар Голосу Спасителя повинен найтись в хаті кожного свідомого українця. Ціна 40 центів. Замовляйте:

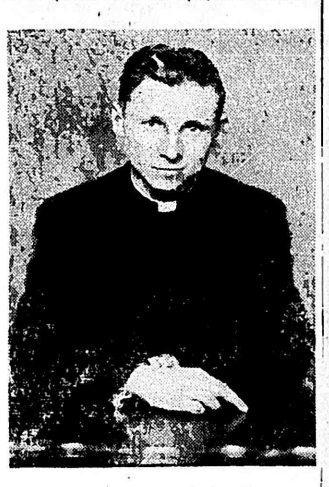
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK., CANADA

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Форт Вилям, Онт.

ПРАЩАЛИ ВСЧ. А. ЦИМБАЛІСТОГО



Всч. о. А. Цимбалістий, парох Форт Вилям, Онт., покликаний на секретаря Епископської Канцелярії.

Незвичайно зворушливим днем була неділя, 5-го листопада, для всіх українців греко-католиків в обох місцевих церквах — Форт Вилиму й Вест Форту.

Цієї неділі Всч. о. Цимбалістий мав свою останню відправу перед своїм відїздом до Вінніпегу, куди його покликала Епископська Канцелярія на секретаря.

Так склалося, що того дня були тут аж три наші священики: колишній парох Всч. о. В. Гуменюк, дотеперішній парох Всч. о. А. Цимбалістий і новоприбувший парох, Всч. о. Ярослав Чиж.

По церковній відправі всі пішли до церковної салі на прощальний бенкет, приготований у честь відїзджаючого о. пароха. В окруженні шістьох отців, що по відправі оглядали відновлену малюнками церкву, увійшов до церковної салі о. А. Цимбалістий.

Саля гарно прибрана, коло столів Всі місця зайняті, переходи між столами заповнені, а на сцені, під проводом Сестер привитали о. Цимбалістого піснями, цвітами й деклямацією та врученням дарунку, що його передала від дітей ученица П. Гнатова.

В часі бенкету вступне слово виголосив п. Д. Марцинюк. Він говорив про незвичайний поступ у церкві св. Преображення. Перед приходом о. Цимбалістого парохія мала коло $500 довгу. В тім часі справлено новий огрівач за $750, відновлено церкву з надвору коштом $1,600, а в середині $2,200; віддано довгу на домі Сестер $1,000 і в касі є коло $400 готівки. Тепер, коли цей о. парох відїзджає до Вінніпегу, то всіх парохіян огортає щирий жаль.

Відтак промовляли: о. МекГаер, о. Говген, о. Моррі, о. Станкевич, о. Гуменюк, і о. Чиж. Кожний з них висказував признання для праці дотеперішнього о. пароха.

В імени цілої парохії св. Преображення вручив дар п. Д. Марцинюк, а від жінок пані Підлужна. Всч. о. А. Цимбалістий подякував усім за щиру співпрацю. Він сказав між іншим: Всі успіхи треба приписати не так мені, як Христові, що благословив нашу співпрацю з моєю заохотою. Коли ми подбали про красу нашої церкви внутрі, то тепер ще більше дбаймо про красу наших луп. Церква прикрашена для Ісуса Христа, тепер черга приходить, щоб для Його слуги щось зроблено ще в резиденції. Великанську роботу в парохіяльним розвою мають дорогі Сестри Служебниці, що бачите вже по кількох літах у виховані дітей, що вийшли зпід їх руки, тому дорожіть їх присутністю, бо вона конечна. Знаходив я в все усіх знаменту співпрацю, обдаруйте нею й мого наслідника у парохіяльному уряді, Всч. о. Чижа, — говорив о. Цимбалістий.

Прощальний вечерок відбувся того вечора також у другій церкві св. Вознесення, в домі гостинних панства Пристанських. Господар дому, пан І. Пристанський і заразом предсідник парохії, зазначив великі заслуги Всч. о. Цимбалістого в розвою парохії, а головно віднову церкви з надвору й прикрашення її наслідуванням цегли в сумі $1,100. Висказуючи жаль усіх з причини відїзду о. Цимбалістого до Вінніпегу, вручив при тім від усіх дар. Промовляв ще присутній Всч. о. Чиж, котрий висказав радість з приводу таких великих успіхів свого попередника.

Дотеперішній о. парох подякував за щирі слова й дар. Ще від себе вручив особистий дар старенький п. Л. Кардинал.

Відїзд Всч. о. А. Цимбалістого зібрав присутніх вірних по Службі Божій у церковній салі коло 250 осіб, а в домі панства Пристанських коло 30 осіб. Серед такої зворушливої хвилі не забуто й про Українські Вісти, що саме тепер оголосили кампанію на купно так конечного для них нового лайнотайпу. В салі під церквою на зазив підїзджаючого о. пароха зібрано $55.25, а в приватному домі $13.50. Разом збірка принесла $69.75. Жертвували:

Всч. о. Цимбалістий $5.00. П. Татарин $3.00.

По $1.00: Всч. о. Я. Чиж, пп. Левинський, Сироїд, Бай, В. Олійник, Наконечний, Захожий, Козлюк, Гнатів, Брощак, Приймак, Карачок, Моса, Оліксевич, Лилик, Козакевич, Данчук, Цихуструк, Шевчук, Сенчук, Мундяк, Періг, Івасів, Олійник, Вахоткевич, Тимофій, Данкович, Е. Бобик.; Пані Гендрикс, Гнатів, Шевчук, Станько, Бабяк, Дирбовка.

В Вест Форт Вилямі зложено:

По $1.00: пп. Кардинал, Шкварок, Батюк, Пилипчук, Балабух, Дубій, Церковний, Всч. о. Я. Чиж.

Дрібні датки $6.50.

При цій нагоді годиться згадати про тих членів заряду, які вже довгі літа співпрацюють зі священиками, а то: Н. Сбітис, А. Опецький, М. Кицелюк, Д. Стадник. Їх започатковану щиру співпрацю з о. парохом продовжували дальше їх наслідники в церковному уряді, теперішній заряд: Д. Марцинюк, В. Бай, І. Сироїд, М. Зазуляк.

Очевидець.

Кемровз, Алта.

ЗГАДКА ПРО ПОК. ІВАНА МАКАРОВСЬКОГО

Бл. п. Іван Макаровський.

Дня 3-го листопада помер бл. п. Іван Макаровський.

До Канади приїхав у 1907 році з родичами, з села Хотинець, повіт Яворів, Галичина. Прожив 46 літ. Полишив жену Розалію, чотирьох синів і чотири дочки. Похорон відбувся в неділю, 5-го листопада, в церкві Вознесення, при великім здвизі народу. Тіло спочиває на цвинтарі коло церкви.

Прощальну проповідь виголосив Всч. о. І. Когут, ЧСВВ.

Вечеря відбулася в домі покійного. По вечері п. Андрій Макаровський зайнявся збіркою на Українські Вісти. Зібрано $5.42.

Вдова Розалія і діти складають сердечну подяку всім, що їх відвідували в часі смутку і помагали в похороні.

А. П.

Ольга, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО ПОК. КАРОЛЯ КАСЬКОВА

Дня 2-го листопада помер у шпиталі в Брендоні Кароль Каськів, літ 36. Лишив жінку і семеро дітей. Похоронні богослужения відправив Всч. о. М. Швед, дня 5. листопада, при співучасти численного народу. По похороні відбувся обід у домі жени покійного. При тій нагоді на лайнотайп для Українських Вістей зібрано $10.35.

Складаємо щиру подяку всім учасникам похорону нашого дорогого мужа і тата.

Жена і діти.

Вісти з Келґарі, Алта.

БУДУЮТЬ ПАРОХІЯЛЬНУ РЕЗИДЕНЦІЮ

Калгарці почали будову гарної резиденції для священика. Праця скоро поступає і резиденція може буде готова до Різдвяних Свят. Парохіяни церкви св. Стефана гарно, складають жертви на будову резиденції.

ПОЧАЛАСЯ РІДНА ШКОЛА

Вже почалася рідна школа при парохії і свідомі родичі посилають своїх дітей до школи. Дивлячись на те, віримо, що парохія завсіди буде зміцнюватися.

ВЕЧІРНЯ ШКОЛА ДЛЯ СТАРШИХ

В нас є також вечірня школа для тих старших, котрі хотять учитися по українськи або по англійськи. Учительки стараються поглибити свое знання, а учитель, Всч. о. М. М. Сирник, дає все, що може для охочих вчитися.

ВШАНУВАЛИ ВСЧ. О. СИРНИКА

Пару днів перед празником св. Михайла відбулася несподівана забава в честь Всч. о. Михайла Сирника, нашого пароха. Парохіяни зійшлися до салі під церквою, де грімкими оплесками привитали о. пароха, коли він увійшов. Господарем забави був п. М. А. Чехніта, котрий служить тут при летунстві.

Перший промовляв п. П. Бартман, котрий також вручив дарунок. Опісля промовляли п. Назаревич і посол А. Глинка, котрий у той час був у Калгарах з дружиною. На заклик п. Чехніти, бувшого управителя Українських Вістей, зібрано на лайнотайп для Українських Вістей $27.00. Жертвували:

По $5.00: М. А. Чехніта, Всч. о. М. М. Сирник.

По $1.00: пп. М. Пелцан, Л. Дорош, Гр. Козіцький, Іван Антонюк, С. Пущинський, Мих. Григорійчук, П. Бартман, Д. Скибович, пані Глинка і пані Заваликут.

По 50с: пп. Н. Журавель, Ст. Баган, Н. Шельвик, Мих. Варецький, Еміль Кунанець, М. Заваликут, В. Савіцький, Анд. Галаза, С. Андрусяк, пані Гринишин і пані Слотвінська.

По 25с.: Д. Заваликут, Ст. Дмуховський, пані Джансон, і пані Мекфеджен.

Щиро дякуємо всім жертводавцям.

ЛИСТОПАДОВА РІЧНИЦЯ

В неділю, 5-го листопада, відбувся бенкет на спомин Листопадових Днів у 1918 році. Головним промовцем був посол А. Глинка, котрий знаменито представив вклад українського народу в розбудову Канади. Його палкі слова залишуться в нашій памяті надовго.

ПАРОХІЯЛЬНИЙ БАЗАР

В днях 11-го листопада відбувся осінний базар в парохії, який знаменито вдався.

ВІДСЛОНЕННЯ ПРОПАМЯТНОЇ ТАБЛИЦІ

В неділю, 26-го листопада, відбудеться відслонення Пропамятної Таблиці вояків з нашої парохії. Поверх 40 імен уже є на тій таблиці. І це з такої маленької парохії, як наша.

ГАЗЕТА ДЛЯ МОЛОДІ ГАРНО РОЗВИВАЄТЬСЯ

Вже вийшло шесте число парохіяльної газетки для учнів У.К.Ю., під головною і знаменитою редакцією п. Володимира Барабаша. Наука, інформації й гумор — здобувають тій газетні все більшу популярність.

Кореспондент.

Роблин, Ман.

ЗАУПОКІЙНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ПО БЛ. П. ВАСИЛЕБІ И ХРИСТИНІ СОРОЧУК

Рано, дня 31-го жовтня зїхалося кілька родин до церкви св. Михайла на Службу Божу за бл. п. Василя й Христину Сорочук.

Про це богослужения постаралися їх діти, котрі завжди памятають про своїх родичів.

Бл. п. Василь та Хрестина з Новосадів Сорочук приїхали до Канади з села Шарпанці, повіт Сокаль. Приїхали насамперед до Етельберт, де 1903 року взяли шлюб. В 1907 році переселися до Роблину шукаючи ліпшої землі а також сусідства своїх людей. Тут у Роблині прожили до смерти і тут на греко-католицькім цвинтарі коло церкви св. Михайла зложені їх тлінні останки. Бл. п. Василь помер 1926 року, а Хрестина Сорочук 1942 р.По них лишилися чотири сини й одна дочка.

По богослуженню всі поїхали до хати п. Івана Сорочука, сина померлих, де відбувся обід. Підчас обіду присутній там Всч. о. С. Шавель, ЧНІ, візвав присутніх зложити на Українські Вісти. Зібрано $10.56.

Учасник.

Слово від Вашого друкаря

Дорогі Дописувачі:

Не знаю, чи відомо всім Вам, що Ваш часопис майже від самого початку цієї війни набирає один складач. Кількома наворотами мав він по одному помічникові, але ті по кількох місяцях праці звичайно відходили до війська, а він знов і знов лишався в друкарні самий. Але Ваш часопис виходить у такому ж вигляді, як і попередньо: на вісім сторін битого друку 10-пойнтовими і 8-пойнтовими черенками. Мало того: Ви завважуєте, що в Вашім часописі тепер все більше оголошень, як бувало колись. А вони забирають ще більше часу, як звичайний набір новинок чи статтей. Ви завважили також, що від пару років у Вашім часописі багато більше дописів як бувало давніше. І власне в справі дописів моє слово до Вас. Прошу Вас, пишіть їх наскільки лиш можете **виразно.** Ті ж, що друкують їх на машинці, нехай будуть ласкаві писати їх що-другу стрічку. Чому так? Бо редакція звичайно виправляє всі дописи. І як прийде такий манускрипт до друкарні, то на нього страшно глянути, такий він поперечеркуваний та так слова на нім поперетягувані, що прямо годі їх відшукати. А як друкар дістане таких дописів зо двадцять, то поки скінчить їх набирати, голова в нього розболиться й він вже того дня нездібний іншу роботу робити.

Тому прошу Вас дуже, зверніть свою увагу на цю просьбу Вашого друкаря.

Вісти з Айрон Ривер, Алта.

ВІДСЛОНЕННЯ ПАМЯТКОВОЇ ТАБЛИЦІ

Парохія в Айрон Ривер гідно вшанувала свою молодь, що тепер знаходиться в військовій службі. Церковний Комітет зібрав фотографії хлопців і дівчат, що в війську й доручив їх одній кліщарні в Едмонтоні, щоб виробити одну велику образкову таблицю з відповідними написами. Це виготовлено дуже старанно. Відслонення цієї таблиці відбулося 5-го листопада.

На відправу зїхалося поважне число людей. По богослуженню приготовили місцеві працьовиті жінки спільний обід. На це торжество були запрошені посол Дешийн і о. Лапойнт з Бонивіл, одначе задля ипеогоди не могли прибути. Під кінець обіду о. Е. Пащак, ЧСВВ, виголосив промови в мовах українській і англійській і відслонив гарно удекоровану синьожовтими лентами і канадійськими прапором таблицю, на котрій видніли 14 фотографій молодих українських вояків і воячок з підписами. Всі вставали відспівали канадійський і український гимн. Відтак пішла збірка на пакунки для наших хлопців за морем. Зібрано $21.00. Слід згадати, що з околиці Айрон Ривер є в військовій службі 21 хлопців і дівчат, з того в воздушній фльоті 6, а в армії 16.

По обіді відбувся базар з доходом на церкву, а вечером забава для молоді й розігравка тикетів.

ВАСИЛЬ ҐІЖОВСЬКИЙ І КСЕНЯ НИКОЛИШИН ПОВІНЧАЛИСЯ

Дня 5-го листопада, по Службі Божій, Василь Ґіжовський з Тиминс, Онт., і Ксенія Николишин з Ля Корі, Алта., повінчались у місцевій церкві. Тайну супружжя уділив Всч. о. Е. Пащак, ЧСВВ, й виголосив коротку науку. Весільна вечеря відбулася вечером у домі родичів молодої. Панство Ґіжовські відвідають своїх кревних і знайомих в Іннісфрі, а відтак відїдуть на сталий побут до Тиминс, Онт., де п. Ґіжовський працює в копальні.

При цій нагоді молоді новоповінчані стали передплатниками Українських Вістей.

Нехай їх життя буде щасливе і благословенне Богом.

Кор.

На німецькім західнім фронті новим шефом штабу маршала фонд Рунштедта став ген. Вестфал, який був шефом штабу Ромела в Північній Африці в часі його успіхів.

Фарма на продаж

Пів секції, 200 акрів зорано, решта пасовище й ліс, будинки. Все загороджене. Висока земля, 85 миль на захід від Вінніпегу, при головній Сіпіпірській лінії. Річка тече через фарму. Дві милі від міста; школи й елеваторів.

Фарма належить до спадщини (естейт) і мусить бути продана. Ціна лиш $4.000 готівкою. Пишіть на адресу:

DR. C. J. MADILL,
420 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Парки, Ман.

ПРАЩАЛИ ВСЧ. О. А. ЛУГОВОГО

В нас у Канаді рідко буває, що той самий священик обслуговує місійний округ так довго, як обслуговував Всч. о. А. Луговий свої улюблені Парки. Майже 13 років тому зачав доїздити до тої парохії і не переставав аж до кінця жовтня ц. р.

На прощання церковні сестриці зарядили вечерю в парохіяльнім домі. Парохіян і гостей була повна саля. На гостину запрошено також Всч. о. М. Григорійчука, що обслуговував Парки 20 років тому. Парохіяни висказували свою прихильність і любов до свого уступаючого пароха і пожелали йому всього найкращого на новій парохії в Етелберт.

На гостині промовляли пп. І. Сказник, М. Поврозник, В. Волошин, В. Дутка, З. Борщ, а пані Михайлина Сказник, в імени сестриць і цілої парохії, вручила о. Луговому дар: українську і англійську машинку до писання.

Дуже гарну промову виголосив Всч. о. М. Григорійчук. Він підчеркнув заслуги о. Лугового не лиш для його парохії, але також для Дієцезії. Зпід його пера вийшло вже третє видання популярного катехизму: "Наша релігія". Він є автором "Біблійної Історії" в двох мовах; він видав "Молитвенник для молоді", уложив молитвенник для наших вояків, і дописує до наших часописів.

При тій нагоді наші парохіяни й гості зложили $28.35 на пресу, з чого призначено $14.70 на Українські Вісти.

Наприкінці промовив Всч. о. Луговий. Замітне було його зворушення, якого він не міг вповні опанувати. Він подякував сердечно всім за присутність, вияв пошани й за щедрий дарунок, до якого найбільше причинились сестриці.

*

Тепер заряд парохії занимається на правову церкви, яку збудовано в часі першої світової війни. Церква на Парках невелика, але дуже гарна, особливо в середині.

Ґонор, Ман.

ПРАЩАЛИ ВСЧ. О. А. ЛУГОВОГО

Ґонор, це одна з найстарших парохій у Канаді. За послідних 10-15 років та оселя змінилась не довізнання. На місце стареньких домиків стали просторі модерні доми. Дорога колись болотниста, тепер виллята асфальтом; на місце нафтових лямпок появились електричні світла. За коні вже забули, а їх місце зайняли троки й трактори.

В неділю, 29-го жовтня, парохіяни церкви Пресв. Трійці з жалем прощали свого пароха, Всч. о. А. Лугового, який обслуговував їх 13 років.

На обіді, після Служби Божої, парохіяни висловили свому парохові щире признання за його працю й побажала йому успіху на новій позиції. З тої нагоди сестриці справили о. Луговому гарний фелон; мужчини дали від себе валізку, а діти фонтанове перо.

В послідній промові о. Луговий щиро подякував своїм улюбленим ґонорцям за їх щирість і приобіцяв ніколи не забути їх у своїх молитвах.

Мондер, Алта.

25-ЛІТНІЙ ЮВИЛЕЙ ПОДРУЖЖЯ ПАНСТВА ІВАНА И ІРИНИ ФЕРБЕЙ

В суботу, 28-го жовтня, панство Іван і Ірина Фарбей святкували 25-ліття свого подружжя. Того дня рано ціла родина приступила до св. Тайн, щоб подякувати Богові за благословення і всі ласки, які за той час отримали з його рук.

З тої нагоди діти, родина і приятелі справили ювилятам забаву в Народнім Домі. Господарем був адв. Юрій Шкварок. Він згадав про працю панства Фербеїв. Промовляв також п. Дмитро Фербей, брат ювилята. Всч. о. В. Шевчук, а наприкінці самі ювиляти дякували всім за вшанування їх у ту річницю.

Пані Пігович і пані Южда вручили ювилятам дарунок — срібне начиння.

Ювілейна забава закінчилась на другий день у хаті панства Фербеїв, де на заклик п. Петра Савича зібрано на пресу $7.00, з того $3.50 на Українські Вісти.

ВОЄННІ ВТРАТИ АМЕРИКИ 200,000 ОСІБ

Американська армія в західній Европі мала до 1-го листопада ц. р. 200 тисяч втрат у людях. Між тими втратами було 35,884 забитих, 145,788 ранених і 18,677 полонених.

Це не включає втрат між летунами.

Ксітуан, Алта.

Николай Олійник.

Пані Н. Олійник.

Вечером, 28-го жовтня зїхались на подвіря панства Олійників сусіди й приятелі, щоб привитати їх у 15-літню річницю їх супружого життя. Панство Олійники були першими поселенцями й першими женихами в цій околиці. Побажання від гостей зложила пані Явна. При тій нагоді зібрано на пакунки для наших вояків за морем, а також $5.00 на нову друкарську машину для Українських Вістей. Господарем вечерка був п. Тома Явний.

Присутній.

Краків, Алта.

БЛАГОДАРСТВЕННА СЛУЖБА БОЖА

Наша маленька парохія мала благодарственну Службу Божу 4-го листопада, а потім у Народнім Домі був спільний обід, що його приготовили дбайливі господині. По обіді Всч. о. В. Гриницин сказав кілька слів про нашу католицьку пресу, а п. Григорій Палій зібрав на ту ціль $7.30, з того 3.60 на Українські Вісти.

о. В. Г.

Лемонт, Алта.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ВАСИЛЯ И АННУ ОЖІБКІВ

Дня 29 жовтня зійшлися діти й родина панства Василя йАнни Ожібків і справили несподіванку пані Анні Ожібці, з нагоди 51-ліття її уродин. Син Петро і дочка Стефка прибули з Едмонтону і друга дочка, учителька Михайлина, син Мільон та багато гостей.

Панство Ожібки приїхали до Канади в 1912 році з села Ніновичі, перемиського повіту; 18 літ жили в Ню Брук, де помагали при будові церкви, а тут живуть уже 14 літ і також причинилися до того, що в місті Лемонті є тепер наша греко-католицька церква і цвинтар.

По обіді побажав їй Всч. о. В. Гриницин, а діти й приятелі вручили дарунки. П. Цетро Багрій, наш готельник у Лемонті, в гарній промові підніс великі заслуги родини Ожібків для парохії й візвав зложити на пресу. Зібрано $10.00, з того $6.00 на лайнотайп для Українських Вістей.

ВШАНУВАЛИ ПАНЮ ГАВРИЛЮК

Дня 4-го листопада відбулася в домі п. Гаврила Головайчука забава в честь дружини п. Михайла Гаврилюка, який у той день припадала 72-га річниця.

З цієї нагоди діти й сусіди справили їй цю несподіванку. Вечерком зайнявся наш відомий готельник, п. П. Багрій, який зложив пані Гаврилюк щирі побажання від усіх, а від дітей вручив гарний дарунок.

На заклик п. Багрія зібрано на пресу $7.30, з того призначено $4.00 на Українські Вісти.

Венлов, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА БЛ. П. ВАСИЛЯ МАКСИМЦЯ

Дня 27. вересня ц. р. відбувся похорон бл. п. Василя Максимця, 22-літнього юнака; сина панства Луки й Анни Максимців.

Молодий хлопець пролежав 7 останніх років життя на постелі тяжких терпінь, що були наслідком нещасливого його упадку з коня.

Увесь час своєї довгої немочі відзначався дійсно християнською терпеливістю та щирою побожністю.

На похорон того доброго хлопця, члена численної і вельми улюбленої родини Максимців зійшлося багато людей.

Після похорону, якого довершив один з Отців з Роблину, Ман., відбули з хати родини покійного поминальний обід. Священик сказав коротку промову, по якій присутні зібрали $15.10 на церкву в Кемсек, Саск.

Сердечна подяка за це щирим жертводавцям, а покійному царство небесне й вічна память.

Присутній.

УСПІШНИЙ БАЗАР ПАРОХІЇ СВ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ

Парохіяльний базар з доходом на докінчення нової церкви св. Йосафата в Едмонтоні, що відбувся тут минулого тижня, можна дійсно зачислити на найбільш успішних підприємств. Всі три вечері в Народнім Домі було повно людей, які брали участь у ріжних грах до пізної ночі.

В суботу вечером відбулась розігравка нагород. Виспід розігравки був такий: 1-ша нагорода (число тикета 23875) — Христина Кіт; 2. нагорода (14194) Онуфрій Завздюк, Едмонтон; 3. (6794) Н. Косс, Едмонтон; 4. (2628) Олекса Дук, Новий Київ, Алта.; 5. (4597) Вол. Слота, Овк Бенк, Ман.; 6. 7847) панна Боксфілд, Едмонтон; 7. (29130) пані Константин, Едмонтон; 8. (26384) І. Гаврилюк, Мондер, Алта.; 9. (19007) Елен Шпатовська, Едмонтон; 10. (12512) пані І. Лехман, Оновей, Алта.; 11. (893) Ірина Христенсон, Едмонтон; 12. (28057) Н. Григорин, Едмонтон; 13 (21141) Росел Феняк, Ворспайт, Алта.; 14. (12987) Н. Черемшинський, Едмонтон; 15. (7569) Іван Марчак, Едмонтон.

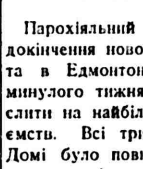
Заряд парохії св. Йосафата в Едмонтоні складає сердечну подяку всім тим, що продавали тикети, всім, що тикети купували, а також всім тим, які всі три вечорі так завзятущо помагали при переведенню базару.

Цего СЕЗОНУ

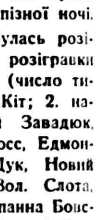
ВИ ПОБАЧИТЕ

МОЛОДІСТЬ . . .

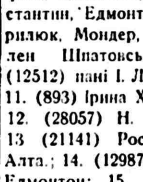
—"стан або час молодости", пояснює словник і тепер час бути молодим. Молодість, найбільший товариш краси, забарвлена бистротою нових Рейонових Крейпів, дає магічну відповідь на запитання "В ЩО ВДЯГНУТИСЬ". Киньте оком в Катальог ІТОНА а побачите:



СПІДНИЦІ, що пасують до всякої блюзки й довше носяться, ніж усяка інша одіж, яку маєте (сторона 20). Вони представляють виразний образ молодости, а ще в додатку з Блюзками на стороні 21-ій.



СУКОНКИ з молодечим виглядом . . . романтичні короткі оповідання, що звертають на себе увагу вузким станом (в поясі), а мимо того дають вигляд повности на грудях (сторона 33). Спробуйте допасувати Кардіген Светер (сторона 23) зі спідницями від цих суконок — ви вдадуєтесь вислідами.



КАПЕЛЮХИ (сторона 58) що на них другі дивляться по два рази й показують бадьорість і молодість жінок що їх носять. Ви будете виглядати модерно в годинах по роботі, як будете носити маленький "Сейлор" капелюх, або інший маленький Капелюк, щоб звернути увагу на спеціально вшите убрання.

T. EATON Co.

EATON'S

Mizarh Salve -- Мізарг Масть

ЧОМУ терпіти болі або лежати в ліжку? Вживайте одиноку найлішну в світі Американську МІЗАРГ масте, яка дає **чудову** певну і скору поміч від першого посмарования на всякі болі тіла з простуди, ревматизму або протягу.

На Біль Крижей, Плечей, Лопаток, Шиї, Рамен, Рук, Біль Грудей, Сяетичний Біль у Клубі, на Штивні-Опухлі або Болячі Ноги, Коліна, Котики, Лікті або **Кістки** на **Зимні Ноги, Грубі Узловаті Жили** на **Ногах** та **Почуття Поза Шкірою як би Мурашки лазили.** Ціна слоїка тепер є $3.00 замість бувшої ціни $4.50. На C.O.D. не висилаємо.

ЧОМУ МІЗАРГ дає ЧУДОВУ поміч? А тому, що Мізарг витягає застуджену-зіпсуту кров наверх тіла зовнішними прищами, які стають наповнені повно гноєм. Так робить скору циркуляцію крови і поздоровлення є певне. Коли вживаєте МІЗАРГ масть, то вам не треба ставити ні пявок, ні баньок, ні жадної другої медицини, бо Мізарг є певним. Мізарг масть продають всі аптикарі, книгарні і склепи, а коли вони не мають, то пишіть впрост до нас:

LUSCOE MEDICAL CO.. 557 King St. West, Toronto 1, Ont.

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

В Огонь і в Воду

Успішний заряд є той, що поступаючи після засад своєї організації, своїм розумним провадженням зуміє собі здобути таке повне довіря членів, що вони готові піти за ним в огонь і в воду.

В осени У.К.Ю. вибирає нові заряди в місцевих відділах. Певно і в вашім відділілі був вибраний новий заряд на біжучий рік. Чи ваш відділ зробить підчас року поступ і принесе користь як для загалу, так і для поодиноких членів, це залежатиме найбільше від заряду і його вмілого проводу.

Не треба бути аж чудотворцем, щоб зуміти здобути довіря в членів і їх попертя в праці. Однак кожному зарядові потрібний плян поступу і знання організаційної справи.

Бо щоб здобути собі повне довіря в членів, перше всього треба мати довіря до себе самого. Щоб ту самопевність мати, треба знати засади і правила організації та бачити ясну дорогу, котрою відділ може дійти до осягнення своїх цілей. Треба ясно бачити ціль і найлегший спосіб її осягнення.

Тому, коли вас вибрано до заряду, треба вам негайно при ступити до праці, щоб себе приготовити й дати відділові добрий провід. Перестудіюйте основно ідеольогію - засади та правильник організації. Старайтесь зрозуміти характер кожного члена в вашім відділі, бо щоб когось вести, а не гнати, треба його добре розуміти. На засіданні членів заряду розгляньте місцеві проблеми й уложіть точний плян праці, щоб ці проблеми розвязати. Старайтесь розвязку місцевих питань приноровити до загальних засад, котрими є Христова віра, українська культура і канадійська державність. А членська картка хай буде вам зіркою, що поведе вас до успіху.

Плян праці укладати так, щоб із нього приходило добро для членів, здобуття матеріяльних засобів і щоб У.К.Ю. розросталось.

Добро членів.

Найбільша користь молоді в рядах У.К.Ю., це формування доброго характеру. Характер людини прибирає сталі якости в юних літах. Успіх людини в житті залежить найбільше від якости характеру тої людини. У вихованні доброго характеру наша організація уважає святу Христову католицьку віру за угольний камінь. Христова наука, це невичерпане джерело безконечної сили у правдивім вихованні. Христос — це початок і кінець нашого виховання.

Тому плян праці для відділу треба укладати так, щоб члени мали нагоду пізнавати глибше Христову науку, плекати правдиву любов Бога і жити після святих заповідей. Для пізнання правд Божих потрібна наука, отже заряд у своїм пляні праці заряджує курси релігії.

В цих курсах поможе о. парох, Сестри Служебниці і читання релігійних книжок. Пиль не слухання науки підчас відправи поглиблює наше знання віри. Щоб дальше затвердити віру Христа в серцях членів, треба їх заохочувати особливо добрим прикладом, бути практикуючими католиками. Для цеї цілі послужать у великій мірі спільні духові вправи, спільне Причастя, місії й реколекції. Член У.К.Ю. як здисциплінована людина, розуміє вагу богослужения, до церкви приходить на час, в церкві заховується примірно, побожно, з церкви не виходить без причини підчас відправи або проповіді, щоб відпочати, побалакати, посидіти на гарі або закурити, але в церкві молиться до кінця відправи. Поза церквою, в щоденнім житті, будучи членом воюючої Христової церкви, не лиш живе після католицьких засад, але також не позволяє ворогам зневажати правди своєї віри та й духовних провідників.

У.К.Ю. ЙДЕ ВПЕРЕД

Відділ У.К.Ю. в Бруно, під проводом домініяльного голови п. М. Голоти, невпинно працює. Членство відділу щораз зростає так, що по цей час в нас є поверх 40 членів.

Вже довший час в нас говорили про будову народнього дому. Наш відділ на цю ціль мав зложених поверх 500 долярів. Аж цього року приступлено до будови. Відбуто одні збори старших і молоді, на котрі то збори приїхав наш тець парох, Всч. о. П. Криворучка. І справді о. Криворучка додав нам сильного духа до праці. Бо коли Всч. отець не жалував ні труду ні грошей, щоб спеціяльно приїхати до нас аж зі Саскатуну, то люди, побачивши таку посвяту свого духовного провідника, рішили почати будову. І так за спільною працею молоді й батьків сьогодні в нас вже є готовий фундамент під нашу народню твердиню, котрої розмір є 70 фітів через 30. Віримо, що в скорім часі відділ У.К.Ю. зможе влаштувати вже в нашій домівці базар на ту ціль.

Анна В. Стадник, секр.

Гронлид, Саск.

Тутешня парохія мала, а церковця дуже маленька, бо від дверей до вівтаря 21 футів довга, а 16 широка.

Минулого року в грудні за почином о. М. Оленьчука зорганізовано відділ Українського Католицького Юнацтва. Молодь під проводом свого голови п. Теодозія Савка взялася щиро до праці, в якій помагали старші парохіяни, родичі молоді і прихильники. В зимі відбували ріжні підприємства, щоб зібрати фондів і збудувати при церкві Народній Дім У.К.Ю. Купили 8,000 футів дощок, сто мішків цементу, 27 ярдів шутру, згодили майстра й зачали вже заливати цементові фундаменти. Але те все коштує гроші, а фондів не дуже багато.

Підчас богослуження 29-го жовтня ц.р. о. М. Оленьчук піпов з тацою й попросив присутніх у церкві наших парохіян і з Мерівил о датки на дальшу будову Народнього Дому й зібрав сто пять долярів ($105), що буде великою поміччю. Нехай Господь Бог помагає і добрі люди в початому ділі. Всім жертводавцям щира подяка.

Кореспондент.

ДУХОВНИЙ ПРОВІДНИК У.К.Ю. НА КАНАДУ

Всч. о. В. Чарний.

Отсим подаємо до відома, що Епископський Ординаріят назначив для організації У.К.Ю. духовного провідника в особі загально відомого працівника серед молоді, Всч. о. В. Чарного.

Віримо, що члени У.К.Ю. приймуть цю вістку з великою радістю. В особі Всч. о. Чарного У.К.Ю. в Канаді має справжнього провідника, котрий спрямує нашу організацію до кращої будуччини. Просимо наших членів та провідників провінціональних зарядів з усякими порадами відносно справ організації звертатись до нашого духовного провідника.

Мирослав Голота.

ДРАДЖА МИХАЙЛОВИЧ УТІК БЕЗ ШТАНІВ

Вояки югославського маршала Тіта заскочили вночі ген. Михайловича, провідника другої югославської армії, й Михайлович утік крізь вікно тільки в спідній сорочці.

Служба Божа під нотами

на мішаний хор під нотами. Ноти написані осібно для кожного голосу: сопрана, альта, тенора й баса. Змістом збірник багатий — но три і чотири "Слава Єдинородний", "Святий Боже", "Милость мира", "Свят" і т. д. Наклад малий, тому замовляйте зараз. Ціна **$10.00**. Пишіть на адресу:

REV. T. DOBKO, OSBM.
431 Princess Ave., Vancouver, B.C.

Визначне прочищуюче лікарство з зел спинює клопоти з затвердженням

Ось вістка, що задоволить серце кожного, чие здоровля занепадає з причини затвердження.
БЕЗ ВАРИВА - БЕЗ РОЗПУСКАННЯ

БОТАНІЧНІ ЗЕЛА ЕЛИКА

Безпечна Поміч з Зел у Порошку
ГОТОВЕ ДО ВЖИВАННЯ

Ботанічні Зела Елика забезпечують регулярний рух кишок без трудощів, але щоб оцінити це, то треба дійсно спробувати.

Без силуваннися, без умучення, лише цілковита полекша. Ботанічні зела спричинюють правильний рух жолудка так, що не треба вживати ліка рств. Зачати Ботанічні зела — то скінчити з затвердженням жолудка. Воно гарантоване на негайні наслідки, або зверніть пачку й дістанете гроші назад. Поучення по українськи.

Двоїна величина: $1.00 і $1.75

Дістаньте в тих, що виробляють:

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234.

Ті, що Дбають про Будучність

Ознакою життя народу є його рідна мова. Як рідна мова забувається, то й нарід перестає жити. Преса, то головний двигун рідної мови. Хто піддержує видавництва й дбає про поширення своєї преси, той помагає задержати рідну мову в народі й продовжує життя того народу.

При видаванню часопису, треба машинерії. Й Українським Вістям конечно треба друкарської машини-лайнотайпу. Ось свіжий виказ тих, що дбають про рідну мову, про свою пресу й помагають Видавництву в купні нової машини. А чи ВИ самі, чи ВАШЕ Товариство й парохія вже причинились до купна машини? Як ще ні, то зробіть це ще в цім тижні.

* * *

Теодор Сацькін, Едмонтон .. **$1.00**

На прощальнім вечерку для пані Насті Засійбіди і дочки Марії в домі панства І. Петецьких, Едмонтон, Альберта **$2.75**

Володимир Мадай, Едмонтон.. **$2.00**

На несподіванці для панства Павла й Марії Волошинських, Едмонтон, в 20-ліття їх супружого життя.. **$10.00**

На похороні Івана Макаровського, Коперник, Алта. **$5.42**

Збірку, до якої заклікала й перевела Евдокія Воєнідка, Гленевис, Алта., зібрано **$4.25**

Жертвували слідуючі по 50с: панство А. Голінські, Петро Пащук; по 25с: Василь Фортальський, Никола Казмар, К. Ярощук, В. Берелен, А. Янчура, О. Панасюк, Ів. Говдун. Решта меншими датками.

На забаві для Петра Борща, Бенітo, Ман. **$16.70**

Збірка п. Николи Балн в Віндзор, Онт. Жертвували слідуючі: Всч. о. В. Осадець $5.00; по $2.00: Петро Терлецький, Ft. Крупка, Дітройт; по $1.00: І. Мельник, Дітройт, І. Кульба, Н. Бала, Н. Шуст, І. Гевусь, Н. Крепельницький і Н. Сологуб. Разом зібрано **$16.00**

Данило Тиж, Гвайт Ривер, Онт. **$2.00**

Збірка адвоката Йосифа М. Лазаренка, Мирнам, Алта.; Жертвували слідуючі: По $2.00: Д. Яцій, М. Кулій; по $1.00: І. М. Юзвишин, Н. І. Юзвишин, М. Чапельський, Ів. Яцій, Ft. М. Лазаренко. Разом **$9.00**

К. Зарубик, Кітлій, Саск. **$1.00**

На прийнятю з нагоди 35-ліття супружого життя панства Григорія й Марії Романів, Монтмартре, Саскачеван **$3.00**

Д. Левицький, Снедден, Алта. .. **$1.00**

Н. Прошинин, Вишнигозине, Ман., прислав **$1.00**

На прийнятю з нагоди 40-ліття супружого життя панства Слободянів, Мавитейн Ровд, Ман. **$5.25**

Михайло Стесик, Чиченер, Онт. **$1.00**

Теодор Малайний, Брокстон, Саскачеван **$2.00**

Анастасія Кіт, Плейн Лейк, Альберта **$1.00**

Анна Пасека, Інніскрі, Алта. .. **$2.00**

В. Черняєвська, Кодеса, Алта. .. **$1.00**

Юрій Войтків, Менвил, Алта... **$5.00**

Ів. Яремович, Редбері Парк, Саскачеван **$2.00**

Всч. о. М. Колодій, Кампора, Саск. **$5.00**

Парохія в Антонівці, Саск. **$3.00**

Парохія в Тедмор, Саск. **$5.00**

Парохія в Кемсек, Саск. **$1.50**

П. П. Плеш, Веллій Ривер, Ман. **$1.00**

В. Бачинський, Вінніпег, Ман... **$1.00**

М. Дмитришин, Кенора, Онт... **$1.00**

На хрестинах у панства Ваврників, Кичинер, Онт., на заклик Всч. о. В. Філевича зібрано **$8.00**

Жертвували: Дм. Ваврик $2; По $1: Всч. о. В. Філевич, Капшій, М. Нацюк; по 50с: В. Сплавник, Макер, Дм. Кіт, А. Маць. Дрібними $1. Збірку переві в М. Капшій.

М. Тракало, Торонто, Онт. **$2.00**

Володимир Базюк, Едмонтон.. **$10.00**

На прийнятю з нагоди 25-ліття супружого життя панства Данчок, Полудневий Едмонтон **$6.55**

На прийнятю з нагоди 25-ліття супружого життя панства Н. Камінських, Ростерн, Саск. **$16.10**

На прощальнім вечерку для Йосифа Регуша, Ростерн, Саск. .. **$5.18**

На прощальнім вечерку для панства Панькевичів, Геффорд, Саскачеван **$3.70**

Андрій Мушій, Габард, Саск.... **50c**

Андрій Тимчак, Делф, Алта. .. **$1.00**

На прийнятю для панства Розоників, Гемилтон, Онт. **$3.00**

Ів. Шліхта, Восток, Алта. **50c**

Гр. Марусяк, Гей Лейк, Алта. .. **$1.00**

Петро Марусяк, Гей Лейк, з нагоди номинального богослуження... **$2.00**

С. Красільчук, Брус, Алта.... **$1.00**

Ft. Слобода, Ст. Майкл, Алта... **$1.00**

Володимир Цьопик, Бофало, Ню Йорк **$1.10**

Ів. Петришин, Мус Джа, Саск. **$1.00**

На прийняттю з нагоди 35-ліття супружого життя панства Ів. Прокопів, Редвотер, Алта. **$8.35**

На прийняттю з нагоди 7-ліття супружого життя панства В. Мальованих, Редвотер, Алта. **$6.75**

На вечерку в домі п. О. Воробця, Чергил, Алта., члени греко-католицької парохії і члени У.Н.О. зложили суму **$7.00**

На весільній гостині для Василя Гринчака і Мільки Онушко, Коронейдо, Алта. **$11.65**

Олена Гринів, Васетна, Алта. .. **$1.00**

А. Кузик, Венкувер, Б.К. **$2.00**

Ів. Осьмак, Ледук, Алта. **$1.00**

Е. Оробко, Вінніпег, Ман. **$2.00**

З нагоди празника св. Димитрія в Лейдівуд, Ман. **$5.00**

Збірка з парохії Успення Пр. Богородиці, Січ, Ман. **$8.20**

Жертвували: По $1: М. Швалюк, Ів. Николайшин, Ів. Герелюс. Дрібними жертвами $8.20, Збірку прислав Всч. о. М. Швед.

На несподіванці для панства П. Довгий, Гронлід, Саск. **$2.60**

В. Кривак, Ля Корій, Алта. **$1.00**

З нагоди вінчання Павліни Завалик-кут з Іваном Видиновським, Вох, Альберта **$9.50**

На хрестинах в домі панства К. Корчинських, Ошава, Онт. **$7.00**

Ілля Гунчак, Геффорд, Саск. **$1.00**

М. М. Григорчук, Стронг Пайн, Саскачеван **$1.00**

В. Громик, Арран, Саск. **$1.00**

Ів. Совик, Онк Лейк, Ман. **50c**

Т. Стрільчук, Сифтон, Ман. **50c**

Ів. Яцула, Мондер, Алта. **50c**

Збірка в домі п. Иосифа Були, Дайсарт, Саск., на заклик Всч. о. А. Фика зложили слідуючі: По $1: Всч. о. А. Фик, Дм. Моляний, Т. Бубин, Ft. Була, М. Стецик, Ст. Колинич, Т. Лавник; Марія Поляна 78с; И. Пилипчак 55с; по 50с: Григорій Бубин, В. Левник, П. Наконечний, Гринько Бубин, Ст. Бубин.

Яким Башук, Бірдмор, Онт... **$10.00**

На прощальнім вечерку для панства М. Музичків, Гилліярд, Альберта **$9.06**

В. Романюк, Дервент, Алта... **$1.00**

Б. Л. Корчинський, Геффорд, Саскачеван **$2.00**

Гр. Гунчак, Блейн Лейк, Саск. ... **50c**

П. Лозинський, Кемсек, Саск. **$1.00**

Ft. Турчинюк, Атіка, Саск. **50c**

Ів. Гуцуляк, Дейлісфорд, Саск. **$1.00**

С. Пристанський, Розендейл, Манітоба **$1.00**

М. Тильчук, Вегревил, Алта. **25c**

Петро Козіцький, Нортерн, Веллій, Алта. **$5.00**

На прийнятю з нагоди дня уродин Всч. о. Еміліяна Фика, Гарленд, Ман. **$10.20**

В. Станчук, Солсгирі, Саск. ... **$1.00**

Панство В. Сендзяк, Бюфорд, Алта **$3.00**

Сердечно дякуємо всім жертводавцям, а також тим, що заповідають і переводять збірки на ту ціль.

Ану, нехай і Ваше імя буде між цими свідомими й жертвенними Читачами Українських Вістей. Нехай і Ваша парохія і Ваше товариство буде записане на цій почесній листі слідуючого тижня!

Висилаючи датки на купно машини, не забудьте й про віднову своєї передплати.

Адміністрація.

Сокаль, Саск.

Українська греко-католицька церква.

Для інформації наших добродіїв, що на просьбу о. М. Оленьчука зложили щедрі жертви на будову нашої нової української греко-католицької церкви, подаємо світлину цеї церкви, яка ще не цілком викінчена. Всім, що нам помогли до будови і помагають — складаємо щиросердечну подяку.

А. К., секретар.

Форт Виллям і околиця

15-ТА РІЧНИЦЯ 7-ГО ВІДДІЛУ ЗАПОМОГОВОГО БРАТСТВА

Повідомляємо всіх членів і членкинь Запомогового Братства св. Николая відділ 7 у Форт Виллямі, що в неділю, 26-го листопада, відбудеться 15-та річниця заснування нашого Відділу.

На цю річницю запрошуємо всіх українців греко-католиків в Форт Виллямі, Вест Форті й Порт Артурі.

Того дня будемо принимати нових членів без вступного.

В суботу, 25-го листопада, Всч. о. Ярослав Чиж відправить Службу Божу за здоровля членів, а в неділю за померших членів. По Панахиді відбудеться спільний обід у церковній салі.

За Заряд:
І. Михайлюк, писар,
Д. Стадник, председінник.

ВІДБУДУЮТЬ БРИТИЙСКИЙ ПАРЛЯМЕНТ

Британський уряд призначив $5,000,000 на відбудову британського парлямечту, ушкодженого німецькими бомбами.

Треба дівчини

ДО ХАТНЬОЇ РОБОТИ. Троє дітей. Мусить любити діти. Платня $30 на початак, опісля $40 місячно, мешкання і їда. Зголошуйтесь на адресу:

MRS. J. R. TEVIOTDALE
9555-106 Street, Edmonton.

Віннінеґ, Ман.

В неділю, 29-го жовтня, старанням приятелів і ближчої родини панства Патерняк, справлено їм несподіванку з нагоди 15-літнього їх супружого життя. Пані Фуга побажала їм найкращого добра в їх будучім життю.

Відтак відспівано многоліття.

Не забуто також про наш часопис. По прийняттю, пані Піскар і пані Беднарська зібрали $7.50 на Українські Вісти. Жертвували: По $1.00: Панство Патерняк, пані Беднарська 50с; по 25с: пані: Піскор, Вах, Худій, Лозинець, Бала, К. Вах, Щурко, Хвалібога, Бакушка, Процька, Лехів, Дутка, Олійник, Н. Лебідка, Гельмач, Бенькі, Галущак, Петрович, Діденко.

Решта зложили меншими датками.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Патернакам нехай Бог благословить і наділить їх всяким добром.

Ева Піскор.
Тома Явний.

На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
Dufferin Avenue Drug Store
Winnipeg, Man
239 Dufferin Ave.
THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ
КОЛО КОЛД ЛЕЙК, АЛТА.

Н. Е. 2-62-2-4, 40 акрів зорано, все під вівсом, хата, криниця, вся фарма загороджена. **$1,200** готівкою.

Е ½-15-62-2-4, 100 акрів пшениці пити, **$2,000** готівкою.

Н. Е. 34-62-1-4, 90 акрів сіножати, вся загороджена, без будинків, **$2,000** на силати.

Е. ½ і С. В. 19-62-1-4, хата й стайня, 2 дроти, 120 акрів зорано. **$7,500** на силати.

С. В. 27-62-2-4, 160 акрів зорано, 2 шніхлірі, 2 дроти, 75 акрів засіяно, рента пареннна.

Також **Н. ½ 27,** 100 акрів зорано, 40 акрів під пшеницею, 2 шніхлірі, 2 дроти. Всі три квадри за **$9,600,** половина готівкою.

На всіх фармах добра земля. Продам кожну небудь за половину готівки, а решта за третину збору.

K. RAHALL,
Beaver Crossing, Alta.

або

Mr. PETER GRESZSHUK,
719 McLeod Bldg., Edmonton.

Треба Ліпшого Насіння

Проби виявили, що степова пшениця цього року не така добра, як повинна бути. Уживання Реєстрованого або Цертифікованого насіння напевно поліпшить цей стан.

Для запасу насіння високої якости й по уміркованих цінах, побачте найближчого Сирл Агента.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

(32)

Не відкладайте — ЛІЧІТЬ ЖОЛУДОК-ЖОВЧ зараз

Чи ви знаєте, що слабість жолудка порушує Жовч, Печінку, Нирки, Міхур, творить Гази, Кваси, Корчі, Колькн, робить запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-пирок, гемороїди, та приводить людину до серіозної слабости і розстроєння нервів? Тому треба **сейчас** лічити найменше порушення жолудка, жовчі або печінки. Жолудок і жовч це є перша машина цілого здоровля, котре треба хоронити. Коли в вас є затвердження, гази, кваси, колькн, корчі або болі під ребрами, біль з правого або лівого боку жолудка, тиснення в ямі, зага або гіркість, клопіт жовчі чи печінки, гарячка жолудка, гемороїди або страчений апетит, то не чекайте завтра, бо може бути пізно, а **ниий, зараз сейчас** ужийте одну ложечку лікарство **Руский Трітмент (Rusci Treatment Stomach Remedy)** перед кожною їдою а одну на нечір як до спання. Воно дасть здорове лікування на подані недуги і повернє вас до доброго і веселого здоровля, скорим і таним коштом. Ціна фляшки тепер є $3.00 по всіх аптиках і кнтгарнях в Канаді. А коли де щенкі не мають **Руский Трітмент** на складі, то скажіть їм, хай вам дістануть зі свого голсейлу.

LUSCOE MEDICAL CO.. 557 King St. West, Toronto 1, Ont.

Повідомлення для Фармерів

І ЇХ РОБІТНИКІВ МУЖЧИН

включно з фармерами

На підставі закону підписаного 15-го серпня, 1944, нижче підписаним Міністром Праці, на підставі Розпорядження Краєвої Селективної Служби про Мобілізацію з 1944 року:

1. Починаючи від 22-го серпня, 1944, кожний працедавець має провірити документи нового робітника-мужчини, до 7 днів від часу його наймлення, щоб упевнитись, чи той робітник може виказатись документами, що він є в згоді з Розпорядженнями Краєвої Селективної Служби про Мобілізацію, 1944 (то є, у відношенню до Військового покликання);

2. Кожний працедавець мусить повідомити на Формі 9 Регістрара у своїм Мобілізаційнім Окрузі про всякого робітника, що не має згаданих документів;

3. Подібно кожний працедавець зобовязаний провірити документи кожного робітника, що тепер працює в нього, а якого документи він не провірив попередньо й зараз зарапортувати до Регістрара у своїм Мобілізаційнім Окрузі про кожного робітника, що не має згаданих документів; документи;

4. Кожний робітник-мужчина, про якого тут мова, зобовязаний законом предложити своєму працедавцеві для провірення свої

5. ДЛЯ ЦІЄЇ ЦІЛИ "ПРАЦЕДАВЕЦЬ" ВКЛЮЧАЄ ТАКОЖ КОЖНОГО ФАРМЕРА, ЩО ФАРМУЄ И ЯКИЙ МАЄ МУЖЧИНУ, ЩО ПРАЦЮЄ ДЛЯ НЬОГО;

6. Є передбачена кара для всякого працедавця, або робітника, який не поступить згідно з цими розпорядженнями.

На підставі недавнього закону, працедавці мали провірити документи своїх робітників-мужчин й подати репорт до 1-го мая, 1944, про сумнівні випадки, як також у випадках, коли робітники не мали документів.

Працедавці повинні памятати, що вони не мають репортувати про мужчин, які мають відповідні документи, а лиш про тих, що не предложуть документів для провірення, або коли є сумнів, що предложені документи не вказують, що робітник не підлягає військовій службі.

Працедавці в Канаді, включно з фармерами, дуже добре співпрацювали при першім провіренню до 1-го мая, ц. р. Ця співпраця буде дійсно помічна й уряд за те вдячний. Тепер просимо про дальшу щиру співпрацю.

Форма або Скеджюл 9, для повідомлення Регістрара й подробиці щодо документів, що доказують, що все впорядку, можна дістати в найближчім Бюрі Праці і Селективної Служби.

Фармері, яких непотрібно на фармі зимою, які відізвуться на заклик іти на зиму до праці в інших конечних індустріях, одержать дальше продовження речинця військового вишкоду на час, коли їх не буде на фармі.

NATIONAL SELECTIVE SERVICE

HUMPHREY MITCHELL
Minister of Labour

A. MacNAMARA
Director, National Selective Service

W-F-21-10-44

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛЬБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Альберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою й самі оплачуємо пересилку.

Степан Середа, PHm.B.

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

ЛІКАРІ ПЕРЕНЕСЛИСЬ ДО СВОГО ВЛАСНОГО БУДИНКУ

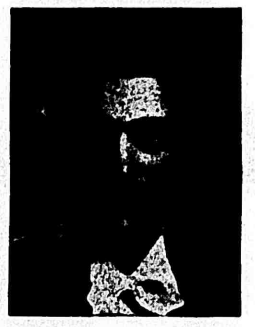
Др. Іван Верхомин

Др. Н. Д. Голубіцький

Др. Іван Верхомин, який вів лікарську канцелярію в Едмонтоні на протязі минулих 18 років, перебрався минулого тижня до свого власного будинку, Юніон Билдінґ, зараз на схід від склепу Вудворда.

Разом з Д-ром Верхоминовм буде Др. Николай Д. Голубіцький, що був лікарем у Редвей минулих 15 років.

Отворив оптичну канцелярію в Едмонтоні



Син панства Григорія й Осипи Фаринів, Левко Г. Фарина, який скінчив курс окулістики в Колегії Оптометрії при Торонтонському університеті в 1942 році й минулих два й пів року був окулістом в Ітона в Едмонтоні, отворив минулого тижня свою власну оптичну канцелярію в Юніон будинку в Едмонтоні.

НІМЦІ ЗАЛИШИЛИ ТІРАНУ

Німецька новинкарська агенція оповістила в суботу, що німецькі війська залишили Тірану, столицю Альбанії.

ВШАНУЙТЕ СВІТЛУ ПАМЯТЬ СЛАВНОГО НАШОГО ДИРИГЕНТА ОЛ. КОШИЦЯ

Приходіть усі на

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

в Народнім Домі в Едмонтоні в неділю, 26-го листопада, в год. 3-ій пополудні.

Доклад про життя і працю покійного Олександра Кошиця — Радіо-рекорди славного хору Кошиця в Ню Йорку.

Заряд К.У.К. в Едмонтоні.

Спішіться з замовленнями на Кухарську Книжку

Вже приготовляється до друку друге, доповнене й уліпшене видання КУХАРСЬКОЇ КНИЖКИ в англійській мові, якого дві тисячі першого накладу розійшлись до двох місяців.

Тому, що ціна паперу й кошти друку тепер вищі, як були два роки тому, ціна книжки буде 75с. а пересилка 5с, то разом 80с.

Наклад другого видання Кухарської книжки буде малий, тому просимо чимскорше прислати замовлення, разом з грішми (80с) на адресу:

MRS. L. MELNYCHUK
9627-110 Avenue
Edmonton, Alberta.

35 кандидатів у міських виборах у Вінніпеґу

Виборці міста Вінніпеґу будуть мати 35 кандидатів, зпоміж котрих виберуть 17 на на опорожнені місця в міській і шкільній раді. Вибори відбудуться в пятницю, 24. листопада.

О поновний вибір на мейора старається теперішній мейор Гарнет Колтер; другим кандидатом є Джан Квін, який був мейором давніше через 7 літ. 18 кандидатів зістало іменованих до міської ради і 15 до шкільної ради.

В третій варді, де українці живуть найбільшою масою, на міських радних кандидують: **алд. Василь Шкраба,** алд. Е. А. Бротмен, Енґус Корлі, Роберт Делені, Іван Гладун, Мирон Костинюк, Джек Педен і алд. Пеннер.

На шкільних тростів: Петро Тараска, Френк Пащак, Л. Бесмен, Давид Орліков і Мич. Сейко.

ЛИС МОЖЕ ПЛИВАТИ, АЛЕ НЕ ДОВГО

Не легко побачити лиса в воді, а може й ніхто не бачив, щоб він пливав. Бо хоч лис належить до родини собак, а собаки є прекрасними плівваками, то з лиса поганий плівак. В Ню Бронсвику зробили пробу з лисом, який жив на лисячій фармі. Пустили лиса на озеро, а кілько мінут опісля двох псів. Пси почали здоганяти лиса. Лис переплив пів милі й нездужав далі втікати. Пішов під воду, а пси доплили до остірвця, звідки їх забрали на човен.

Канадійські дистилярні виробили в 1943 році 2,699,050 гальонів спірту або 6,310,824 гальони менше, як у 1942 році.

В Альберті в місяці жовтні продукція масла була поверх 5 процент менша, як того самого місяця в 1943 році.

НІМЦІ ПУСТИЛИ ВОДУ З КАНАЛУ В ІТАЛІЇ

Німецька армія прорвала греблю каналу коло Фюм і вода залляла частину позицій, що їх занимає армія союзних держав.

Памятайте про Укр. Вісти!

ВПАВ ВЕЛИКАНСЬКИЙ МЕТЕОР

В онтерійськім дистрикті Норт Бей упав по півночі метеор і його експльозія потрясла землею в цілім дистрикті. Блеск його був такий яркий, що його виділи в Оттаві і Келлендер, далеко від себе віддалених місцях. Домініяльний астроном д-р Стюарт каже, що блеск можна було бачити на просторі 200 миль. Це один з найбільших метеорів, про які відомо. Впав він десь коло озера Ниписсінг.

НАСЕЛЕННЯ ШОТЛЯНДІЇ МЕНШАЄ

В роках між 1861 до 1931, 1,365,421 осіб забрались з Шотляндії до Англії. Щоб населення Шотляндії не втікало до інших частин Британії, уряд пляну є побудувати пів міліона домів у Шотляндії.

ЕВРОПЕЙСЬКИЙ ЗВІРИНЕЦЬ

Один бельгійський молодець щоб не йти на примусову працю до Німеччини, сховався в дуже оригінальний спосіб. Він мав кревняка при зоольогічнім садку в Антверпії і при його допомозі убрався в добре зроблену малпячу шкуру, вдавав гориля і жив досить спокійно, діставши окрему клітку між іншими звірями.

Часами він навіть помагав своїому кревнякові обходити звірів і одержував за те їжу. До клітки ховався лиш коли надходили німці, або інші підозрілі особи.

Одного дня до нього з села приїхала мати і привезла йому їжі й білизну. Коли вона підійшла до його клітки й зачала кидати йому ріжні ласощі, то він так зрадів, що зачав виробляти всякі викрутаси: гойдався, скакав, а потім зачав лізти до гори по гратах, що відділяли клітку з двома величезними львами. Коли мати побачила, що **льви можуть відірвати** йому руку або ногу, вона підняла з переляку крик, а хлопець не звертав на те уваги а дурів далі.

Льви лежали спочатку спокійно, але коли крик матери зачав звертати на себе увагу, один з них почав хвилюватися. Він виліз з глибини клітки наперед і сказав до жінки густим басом: "Ради Бога, перестаньте кричати. Чи ви хочете, щоб з нас усіх поздіймали шкури?"

Дещо з гумору

В родині фахівців.

Батько електротехнік повернувши додому, знаходить свого шостилітнього сина з перевязаним пальцем і питає його, чим він порізався.

А хлопець каже, що то не рана:

— Я взяв пальцем бджолу, а вона не була на кінці ізольована.

Все змінюється.

— Як поживаєш, Оксано? Уже від року ми не бачились. Що поробляє твій приятель Степан?

— О, він сильно змінився. Багато привітнішний і називається вже Сергій.

В суді.

Суддя до обвинуваченого:

— Ви покинули жінку і маєте бути покарані, як дезертир своєї родини. Що ви маєте до заявлення в своїй обороні?

Обвинувачений:

— Коби ви, пане суддя, знали мою жінку, то ви радше записали мене на евакуованого з війни біженця.

Для конини і людини.

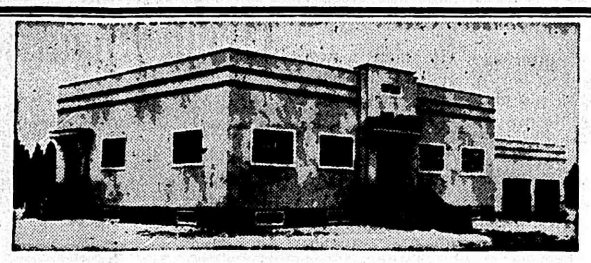
До аптики вбіг хлопець і питає:

— Не маєте якої медицини для конини і людини?

Аптикар здивувався.

Тобі нащо такої?

— Тато їхали візком і кінь сполошився і я ще не знаю хто скалічився, кінь чи тато.



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: **BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta**
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованні ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

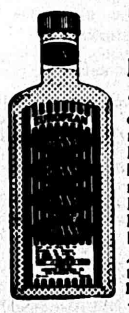
ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ
(який був окулістом в Ітона в Едмонтоні 2½ року)
отворив свою канцелярію під понижчою адресою:
202 Union Building, (зараз на схід від Вудварда) Edmonton, Alberta.
Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри.

Новоотворена Українська Аптика в Едмонтоні
Union Drugs
НИКОЛАЙ ІВАСЮК, властитель.
Union Building, 10025-102 Ave., Edmonton, Alta.—Phone 21397.
Phone 21397
Виповняємо Лікарські Рецепти.

Чи Ви Недочуваєте?
Ми Можемо Помогти Вам Позбутись Того Клопоту!
Ми маємо АПАРАТИ СЛУХУ ВИРОЛЮВАНІ В КАНАДІ.
Якщо ви маєте Апарат Слуху і він невдоволяючий принесіть його до нас і ми провіримо його. — Як ви самі недочуваєте, або як знаєте про кого, що недочуває, справте його до нас — ми поможемо.
Hale Hearing
201 Union Building, 10025-102 Avenue, Edmonton, Alberta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta. Phone 25350
В. Турко, Властитель

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тагарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Тел. 26522 Edmonton, Alta. Тел. уночі 71106



ЕВРОПЕЙСЬКІ КАПЛІ ДІЯНА DIANA DROPS
"ДІЯНА КАПЛІ" є одинока найліпша краєва медицина в Канаді. На Кашель, Катар Носа, Застуду, на Гарячку Простуду Грудей, Болюче або Підпухле Горло або Кольки в Жолудку. ДІЯНА КАПЛІ є до пиття й до натирання. **DIANA DROPS** можете купитц в кожній Аптиці, Гросерні, Книгарні і по всіх шторах на фармах. Коли купуєте ДІЯНУ то стало дивіться за іменем **DIANA** надрукованім на зеленій наліпці. Не мішайте цеї назви з іншими подібними, які не є тої самої сили і якости, що ДІЯНА. Памятайте, що ДІЯНА ч стало потрібна в кожній хаті майже кожного дня. Ціна фляшки є 55с і $1.00.
Слово-до шторників: Купуйте ДІЯНУ від свого голсейлника або прямо від нас. Наша адреса:
LUSCOE MEDICAL COMPANY
557 King St. West, Toronto 1, Ont.

ДР. І. ВЕРХОМИН ДР. Н. Д. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Тел. дому 25884. Тел. офісу 24543. Тел. дому 84488.
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ. Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN DR. N. D. HOLUBITSKY
201 Union Bldg., 10025-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко Йосиф Старко
Оптометристи-Окулісти
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й криміналні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, криміналні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, криміналні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІГОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St. St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
- Ми засиплемо стіни вашої хати **Модерним "Бловер Систем"**, при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
- Гарантуємо, що ви **защадите** від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.

R. OTTO
INSULATING EXPERT
Phone 31363
9756-88 Ave., Edmonton

На продаж нова хата
В ЕДМОНТОНІ. Добре збудована, дуже добра система огрівання; 5 кімнат, низький податок, $4,000 готівкою або трохи на сплати. Зголошуйтесь на адресу: **9128-122 Евеню.**

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 63224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Фотографії, що їх

виконують спеціялісти

Випродаж ФУТРОВИХ КОВТІВ
Переповнені гарними Жіночими Футрами, ми починаємо спеціяльну Девяти-денну Випродаж, щоб зменшити товар. Ціни звичайно знижені й даємо великий опуст, бо ці футра мусять бути випродані! Малий завдаток затримає вам футро, аж доки візмете його.
Гарантуємо повне вдоволення, або вертаємо гроші

"ВІСКА" ЖІНОЧІ ФУТРА $54.87
Південно американські щурі.
Звичайно $79.50, по .....

ГОДСОН ФУТРА $67.87
(ВОЛОСІННІ). Правдиві водяні щурі. Зв. $98, по..

БОНІ МОСКРЕТ Футра $78.44
(Фарбовані крілики.
Звичайно $110.00, по.....

ГАРНІ ВІСКАША ФУТРА $78.44
(англійські водні щурі).
Звичайно $110.00, тепер.....

КУН ОПОСУМ ФУТРА $94.87
Звичайно ціна $149.50.
Тепер по .....

ДУЖЕ ГАРНІ ЖІНОЧІ ЕМПАЙР СІЛ ФУТРА $98.43
(Фарбовані крілики). Виглядають прекрасно!
Звичайна Ціна $149.50. Тепер по .....

КРАСНІ ЖІНОЧІ ФУТРА ДРАППД ОПОССУМ $110.00
Звичайна ціна цих незвичайно красних жіночих футер є $169.50. Тепер даємо їх по .....

ARMY & NAVY
Наші клерки говорять по українськи.
101 St., Edmonton

Пяні.

— Але ж ми були вчора пяні обидва!

— По чім пізнаєш?

— Ти продав Бруклинський міст за $20.

— І хто купив?

— Я!